



PORSCHE



**El Cayman**





<b>Modelos Cayman</b>	<b>6</b>	<b>Porsche Exclusive</b>	<b>120</b>
La idea Cayman	8	<b>Porsche Car Configurator</b>	<b>121</b>
Diseño	12	<b>Porsche Driving Experience</b>	<b>122</b>
Cayman	18		
Cayman S	22	<b>Recogida en fábrica</b>	<b>123</b>
Cayman GTS	26		
<b>Tracción</b>	<b>30</b>	<b>Panorámica</b>	<b>124</b>
Motor	32		
Transmisión	40	<b>Conclusión</b>	<b>126</b>
Chasis	46		
<b>Seguridad y medio ambiente</b>	<b>62</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>128</b>
Seguridad	64		
Medio ambiente	70	<b>Índice</b>	<b>132</b>
<b>Interior</b>	<b>74</b>		
Interior y confort	76		
Audio y comunicación	92		
<b>Personalización</b>	<b>102</b>		

Nunca sobra la inercia de la masa.

**Los modelos Cayman.**



## Al fin y al cabo, usted tampoco deja que le impongan hacia dónde debe conducir su vida.

### La idea Cayman.

Al construir automóviles deportivos se necesita pensar hacia delante. Pero, ¿es suficiente? ¿Puede esto ser todo? ¿Queremos renunciar realmente a todo lo que hay a la izquierda y la derecha? Es hora de abandonar el camino recto. Y de tomar una dirección ante la cual se inclina incluso la carretera. Es la hora de un deportivo que hace de la curva su ley y reinterpreta completamente la fascinación por el

automovilismo deportivo: un convincente concepto de motor central, con un centro de gravedad bajo y centrado que proporciona una sensación de conducción precisa y directa. Con mayores prestaciones y una mayor eficiencia, con una capacidad de giro y una tracción no alcanzadas hasta ahora. Con innovadoras tecnologías y una arquitectura ligera inteligente que proporcionan una optimizada relación

peso-potencia. Con un chasis que traslada la potencia a la carretera, especialmente en la curva. Con un diseño inconfundible que exige más con cada una de sus líneas y cada una de sus aristas.

Los modelos Cayman. Construidos libremente acordes a nuestra voluntad; y a la ley de la curva.





## Muéstrele al viento el camino a seguir.

### Diseño exterior.

Carácter, perfil y un posicionamiento claro: valores que el Cayman lleva en los genes desde siempre. Y que se manifiestan claramente a nivel visual.

En la parte delantera predominan las aletas con la típica forma de Porsche, que incorporan faros con un diseño de lo más expresivo. Un guiño evocador del legado de competición de Porsche de los años

sesenta y setenta. El frontal, con sus grandes y dinámicas tomas de aire, refuerza la impresión de potencia y agresividad. Típico de Cayman: las luces delanteras integradas en las tomas de aire, con luces de posición y de conducción diurna en tecnología LED para la seguridad activa.

La silueta es plana, la batalla es larga y las ruedas son grandes: opcionalmente, hasta 20 pulgadas. Las estrechas ventanillas laterales, así como el parabrisas avanzado y la línea del techo extendida hacia atrás subrayan adicionalmente el carácter del Cayman. Al igual que el diseño de las puertas. Con su forma dinámica mejora la corriente de aire que penetra por las tomas de aire laterales y, por

tanto, la refrigeración y ventilación del motor bóxer.

En combinación con su gran ancho de vía, la trasera parece muy definida y depurada. No solo sirve para atraer las miradas: el alerón. Se despliega automáticamente a 120 km/h. Su superficie aerodinámica actuante es amplia, lo cual reduce los coeficientes de empuje ascensional.

Replegado, su borde de ataque destaca por su franja de pilotos traseros en tecnología LED. Los intermitentes integrados en la misma son estrechos y conforman una misma línea con el alerón. La anchura de freno está integrada en la gran luneta trasera.

El enérgico remate es el carenado inferior trasero con la salida de escape de acero

inoxidable enmarcada en el centro, de doble tramo en el Cayman S y el Cayman GTS.

Queda claro a primera vista hacia dónde quieren ir los modelos Cayman. Cada línea y cada detalle técnico impulsan el conjunto hacia delante. Todo relata una historia de carácter y ansia indómita de progresión.





## Irrenunciable para avanzar: una línea clara.

### Diseño interior.

La línea ideal. Un concepto tomado del circuito de competición que hemos llevado a la producción en serie. Todo sigue una línea clara. Todo está en su lugar. En el interior, se traduce en ergonomía. De esta manera, el carácter deportivo se convierte en un concepto perfectamente apto para la vida diaria.

En el centro del desarrollo se encuentra el conductor. El interior le ayuda a concentrarse en lo esencial. Con una sensación espacial abierta y mucha libertad de movimientos alrededor de los bajos asientos deportivos de serie. Un componente

llamativo del interior es la consola central ascendente. La idea: asegurar recorridos deportivamente cortos entre el volante y la palanca de cambio para un cambio rápido y ergonómico. La cerradura de encendido está, naturalmente, a la izquierda. Las manos se cierran en torno a un volante deportivo en diseño de tres radios y tacto inmejorable. Detrás de él se encuentran los 3 instrumentos circulares que facilitan toda la información importante.

Debajo de la ancha luneta trasera está el nuevo y espacioso maletero del Cayman.

El gran portón trasero que tapa el lujosamente equipado maletero cuenta con un amplio ángulo de apertura. El arco protector del equipaje está realizado en aluminio pulido, al igual que la bandeja entre el maletero superior y el inferior. Los compartimentos de los laterales ofrecen espacio adicional para guardar objetos.

En resumen: también en cuanto a diseño, el Cayman sigue una línea clara. El toque personal lo pone usted, para lo cual le ofrecemos múltiples posibilidades de personalización, así como una gran selección de colores y materiales.

1 Cayman S con equipamiento en cuero, volante SportDesign, cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) y otros equipamientos individuales







## ¿Qué es lo hermoso de los caminos poco convencionales? Que también tienen curvas.

### Cayman.

Se necesita una línea clara para seguir su camino. Seguro. Pero esto no significa que se tenga que prescindir de la diversión en las curvas. Y menos aún en el Cayman.

El chasis de funcionamiento preciso en arquitectura ligera asegura una dinámica

de conducción impresionante, prácticamente sin movimientos de balanceo y cabeceo del vehículo. Las ventajas para usted: un mayor confort de conducción y más seguridad.

Un rasgo llamativo: el carenado delantero con sus amplias tomas de aire. Las llan-

tas Cayman de 18 pulgadas en diseño de radios dobles con sistema de control de presión de neumáticos (RDK) son de lo más expresivo. El sistema de frenos con mordazas fijas de aluminio en Negro, de cuatro émbolos y en arquitectura monobloque, se caracteriza por su robustez. Inconfundible resulta también el sonido

que brota de la salida de escape central, realizada en acero inoxidable pulido.

¿Y el interior? En él se utilizan materiales de lujo. El aro del volante, la palanca de cambio o selectora, así como las inserciones de las puertas están tapizadas en cuero. Llamen la atención los detalles en

color Plata, por ejemplo en la moldura decorativa del salpicadero, en el marco de los difusores laterales y centrales y en la consola central.

El Cayman: desde luego, resultaría muy aburrido que la rectitud nos llevara siempre exclusivamente en línea recta.



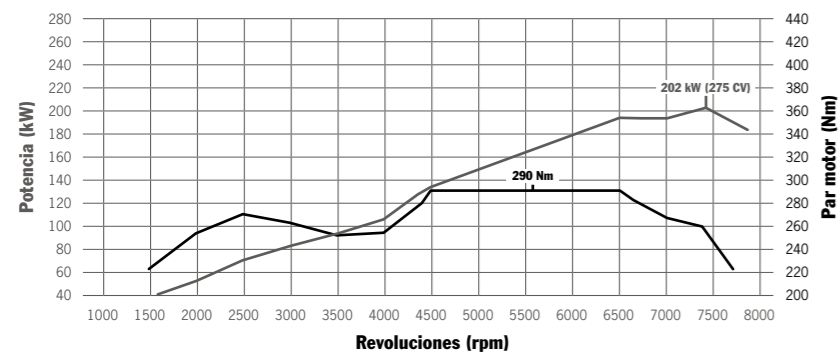
**Motor Cayman.**

El Cayman está equipado con un brioso motor bóxer hexacilíndrico de 2,7 litros con inyección directa de gasolina (DFI) y VarioCam Plus. Desarrolla 202 kW (275 CV) a 7.400 rpm. El par motor máximo es de 290 Nm. Se encuentra disponible en una amplia gama de revoluciones, entre las 4.500 y las 6.500 rpm.

Para el Cayman con caja de cambios manual de seis velocidades, esto signifi-

ca: en 5,7 segundos de 0 a 100 km/h y una velocidad máxima de 266 km/h. Con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) opcional, son 5,6 segundos de 0 a 100 km/h y 264 km/h de velocidad máxima. El paquete opcional Sport Chrono (pág. 59) en combinación con PDK permite incrementar estas prestaciones. Con el Launch Control del paquete Sport Chrono, el Cayman acelera de 0 a 100 km/h en solo 5,4 segundos.

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.



Cayman: 202 kW (275 CV) a 7.400 rpm, 290 Nm entre 4.500 y 6.500 rpm



## ¿No le parece que su vida se merece unas cuantas curvas?

### Cayman S.

A veces, el camino más rápido pasa por las carreteras más largas. A veces, cada desvío, cada rodeo, nos acerca más a nuestra meta. Sobre todo si la meta es la conducción deportiva. Una meta que el Cayman S conoce a la perfección.

El chasis en arquitectura ligera adaptado de forma óptima a la alta potencia del motor asegura una dinámica de conducción impresionante. Un plus de agilidad y diversión al volante, junto con una mayor tracción y un mayor control, se consigue con el Porsche Active Suspension

Management (PASM) opcional, así como el Porsche Torque Vectoring (PTV), igualmente opcional, con bloqueo transversal del eje trasero.

En el Cayman S, los faros Bi-Xenón son de serie. Las llamativas luces del frontal en tecnología LED resaltan las tomas de aire

delanteras. La salida doble de escape en acero inoxidable pulido está dispuesta en el centro y de ella brota el característico y denso sonido Porsche.

Las llantas de serie de aleación ligera Cayman S de 19 pulgadas, con el clásico diseño pentarradial rebotan

poderío. Los frenos con mordazas fijas de aluminio de 4 émbolos en arquitectura monobloque proporcionan seguridad. El diámetro de los discos de freno delanteros es 15 mm mayor que el del Cayman. Las mordazas de freno se han conservado en color Rojo.

Interior: el reposabrazos de los paneles de las puertas y la tapa del compartimento de la consola central también están tapizados en cuero. El cuentarrevoluciones tiene una esfera de color Aluminio.

El Cayman S. Nunca antes el camino había sido la meta.

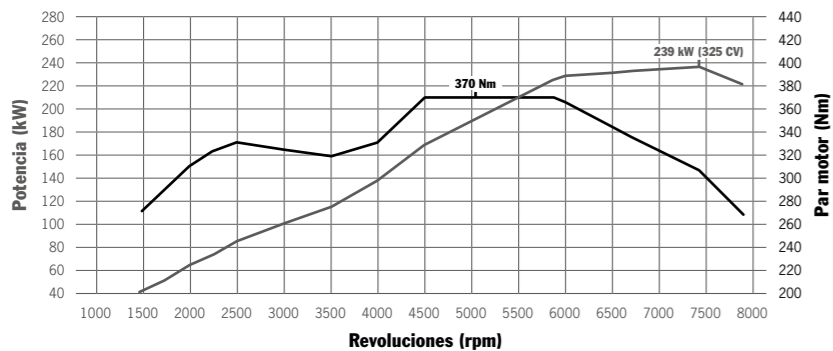


**Motor Cayman S.**

El Cayman S extrae su agilidad de un motor bóxer hexacilíndrico de 3,4 litros con inyección directa de gasolina (DFI) y VarioCam Plus. Sus datos de potencia: 239 kW (325 CV) a 7.400 rpm. Y un par motor máximo de 370 Nm entre 4.500 rpm y 5.800 rpm. De este modo, el Cayman S con caja de cambios manual de seis velocidades acelera en 5,0 segundos de 0 a 100 km/h y desarrolla una velocidad máxima de 283 km/h.

Los valores son aún más deportivos con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK), disponible como opción: 4,9 segundos de 0 a 100 km/h. Su velocidad máxima se sitúa en 281 km/h. En combinación con el Launch Control del paquete Sport Chrono opcional, el Cayman S alcanza los 100 km/h en solo 4,7 segundos.

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.



Cayman S: 239 kW (325 CV) a 7.400 rpm, 370 Nm entre 4.500 y 5.800 rpm



**El vehículo sobre el que siempre le advertía su madre.**

### **Cayman GTS.**

¿Cómo se convierte una curva en una curva de tensión? Con solo tres letras: GTS. La transición directa de la carretera a la diversión al volante. Sensaciones de conducir un automóvil deportivo, tan puristas como nunca.

Una promesa que ya cumple el exterior. Un frontal redefinido con sus líneas características y sus tomas de aire sobredimensionadas. Esta imagen queda más reforzada aún por las luces diurnas y de posición oscurecidas en tecnología LED específicas del modelo GTS. Los faros Bi-Xenón con Porsche Dynamic Light System (PDLS) vienen de serie; las moldu-

ras interiores están ejecutadas en Negro. La expresividad aumenta con las llantas Carrera S de 20 pulgadas, instaladas de serie, con su dinámico diseño decarradial. El Porsche Active Suspension Management (PASM) regula la dureza de la amortiguación en función del estilo y la situación de conducción. La carrocería es 10 mm más baja que en el Cayman S. En la trasera, la

nueva configuración del carenado inferior trasero y los pilotos traseros atenuados resaltan el puro carácter deportivo del Cayman GTS. Se completa con una salida de escape deportiva doble de en Negro y el inconfundible sonido de Porsche que es aún más intenso gracias al sistema de escape deportivo. El final con broche de

oro: el anagrama «Cayman GTS» en Negro en la trasera.

En combinación con el equipamiento en cuero de serie en Negro, el Alcántara se utiliza en el volante SportDesign, la palanca de cambio o selectora, la parte inferior del salpicadero, las puertas, la consola central, el techo interior y los pilares A,

así como en las bandas centrales de los asientos deportivos Plus, cuyos reposacabezas están dotadas adicionalmente de anagramas «GTS» bordados.

El Cayman GTS. Revisado y perfeccionado para un plus de curva, en cada curva. O dicho de otro modo: purismo. Pero sin renunciar a nada.

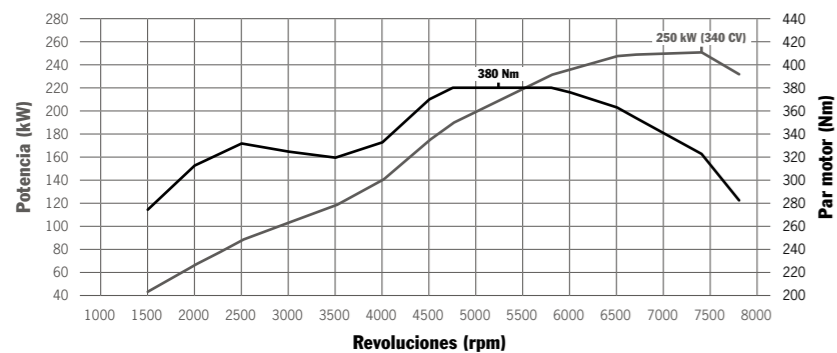


### Motor Cayman GTS.

El motor bóxer de 6 cilindros y 3,4 litros de potencia aumentada, con inyección directa de gasolina (DFI) y VarioCam Plus, ofrece 250 kW (340 CV) a 7.400 rpm; es decir, 11 kW (15 CV) más que el Cayman S. El par motor máximo es de 380 Nm y está disponible en un margen de par motor de entre 4.750 y 5.800 rpm. La arquitectura ligera consecuente permite alcanzar una relación peso-potencia extraordinariamente reducida de tan solo 5,4 kg/kW

(4,0 kg/CV). Con la caja de cambios manual de seis velocidades, el Cayman GTS acelera de 0 a 100 km/h en solo 4,9 segundos. La velocidad máxima es de 285 km/h. Se consigue aún más deportividad con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK), disponible como opción: de esta manera acelera en solo 4,8 segundos de 0 a 100 km/h. Con el Launch Control del paquete Sport Chrono, incluido de serie, este valor se reduce incluso a 4,6 segundos.

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.



Cayman GTS: 250 kW (340 CV) a 7.400 rpm, 380 Nm entre 4.750 y 5.800 rpm





La posición natural de los jugadores decisivos: el centro.

**Tracción.**



## ¿Qué hace un motor central por usted? Fortalecer su espalda.

### Motores bóxer.

Fuerza interior, la voluntad de progresar y una postura clara son requisitos importantes para construir un automóvil deportivo. Y, precisamente, las exigencias adecuadas que han de plantearse a su sistema de propulsión.

Por eso en los nuevos modelos Cayman trabajan, apenas 30 cm detrás del conductor, unos compactos motores bóxer en disposición central. Los puntos fuertes de este planteamiento inusual: una gran parte del peso del vehículo se encuentra cerca de su centro. El centro de gravedad es bajo y centrado, y el peso se encuen-

tra distribuido de modo uniforme entre los ejes delantero y trasero. Perceptible para el conductor por un equilibrado comportamiento en conducción y una gran movilidad, sobre todo en las curvas.

Los valores internos: una alta potencia con unos valores de consumo y de emi-

siones comparativamente reducidos. Esto es posible gracias a la tecnología procedente del circuito de competición, aplicada en la carretera.

Los motores equipan de serie VarioCam Plus e inyección directa de gasolina (DFI).

Y cuentan con tecnologías eficientes como la función automática de arranque y parada, el sistema de recuperación de la red de a bordo o el sistema avanzado de gestión térmica.

¿Y la sensación al volante? Reacciones directas a cada golpe de acelerador. Dinámica en cada curva. Y una separación dolorosa al terminar cada viaje.

1 Motor, caja de cambios y sistema de escape del Cayman S

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.



#### **Direct Fuel Injection (DFI).**

Los modelos Cayman cuentan de serie con inyección directa de gasolina (DFI). Los inyectores de orificios múltiples inyectan el combustible directamente en las cámaras de combustión con una precisión de milisegundos. Además, el sistema DFI mejora la refrigeración interna de la cámara de combustión debido a que la formación de la mezcla tiene lugar directamente en el cilindro. La mayor compresión repercute de forma simultánea en una mayor potencia y en un mejor grado de eficiencia de los motores.

#### **VarioCam Plus.**

VarioCam Plus representa un concepto de motor «2 en 1», que sirve para la

regulación electrónica de los árboles de levas de admisión, así como de la apertura de las válvulas de ese mismo lado. El sistema distingue entre exigencias de rendimiento normal para la vida diaria y de máximas prestaciones, adaptándose a las respectivas condiciones.

El resultado: una aceleración espontánea y una gran suavidad de marcha con un consumo relativamente reducido.

#### **Lubricación por cárter seco integrada.**

La lubricación por cárter seco integrada sirve para el suministro seguro de aceite incluso con estilos de conducción deportivos y alta aceleración transversal. Además, desempeña funciones adicionales de

refrigeración. La bomba de aceite regulada electrónicamente a demanda disminuye el consumo de combustible y reduce de este modo las emisiones de escape.

#### **Gestión térmica.**

Mediante el control específico de los flujos térmicos y la conexión escalonada y según demanda de los diferentes circuitos de refrigeración, el motor y la caja de cambios se calientan más rápidamente. Se reduce así la fricción y, por tanto, el consumo de combustible y las emisiones de CO<sub>2</sub>. Además, en estilo de conducción deportivo, el sistema de gestión térmica provoca un descenso del nivel de temperatura, con objeto de posibilitar unas prestaciones superiores.



**Sistema de gestión del motor.**

La electrónica del motor garantiza regímenes óptimos de funcionamiento en todas las circunstancias. Regula todas las funciones y grupos auxiliares directamente subordinados al motor. El resultado: un nivel óptimo de potencia y par motor con unos valores de consumo y emisiones comparativamente bajos.

**Botón SPORT.**

Con el botón SPORT de serie alojado en la consola central puede activar la modalidad deportiva. De este modo se incrementará la espontaneidad del motor y la diversión al volante. Solo pulsando un botón. El motor reacciona de forma aún más directa al pedal acelerador, el limitador de revoluciones presenta una mayor

dureza y la dinámica del motor cobra maneras de competición. Al mismo tiempo se desactiva la función automática de arranque y parada.

Además, con el cambio opcional Porsche Doppelkupplung (PDK) los puntos de cambio se desplazan al régimen superior de revoluciones, mucho más deportivo. Los

tiempos de cambio se acortan, los procesos de cambio se vuelven más duros y directos. Al reducir la marcha con función de doble embrague, le acompaña un sonido del motor aún más emocional. La modalidad de navegación a vela (pág. 42) se desactiva automáticamente.

**Función automática de arranque y parada.**

La función automática de arranque y parada, de serie en los modelos Cayman, apaga automáticamente el motor si, por ejemplo, ha de esperar ante un semáforo, saca la velocidad puesta y suelta el pedal

de embrague. En vehículos con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) basta con pisar el freno en una situación de espera. Los sistemas de audio y comunicación siguen funcionando a pesar del apagado del motor.

**Recuperación de la red de a bordo.**

Otra función más para aumentar la eficiencia en los modelos Cayman es la recuperación de la red de a bordo. Con esta función, la batería se recarga por medio del alternador, sobre todo durante las fases de frenado. Por el contrario, al

acelerar se dispone de la plena potencia del motor de combustión interna, puesto que en esta horquilla de tiempo los sistemas eléctricos son alimentados en su mayor parte por la energía eléctrica almacenada en la batería con anterioridad.

1 Botón SPORT

2 Botón de la función automática de arranque y parada

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.



### Sistema de escape.

Los modelos Cayman disponen de un sistema de escape independiente realizado en acero inoxidable para cada bancada de cilindros. Se utilizan catalizadores integrados y 4 sondas lambda correspondientes para mantener reducidas las emisiones. El sistema desemboca tras su respectivo silenciador final en un tubo comunicante y en una salida de escape, doble en el Cayman S y el Cayman GTS.

### Sistema de escape deportivo.

De serie en el Cayman GTS y opcional para el Cayman y el Cayman S: el sistema de escape deportivo conmutable con salida doble de escape deportivo de diseño original, en Negro en el Cayman GTS. Proporciona un sonido aún más intenso de vehículo deportivo pulsando simplemente un botón.

- 1 Salida de escape de serie del Cayman
- 2 Salida de escape de serie del Cayman S
- 3 Salida de escape de serie del Cayman GTS



Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.





**Usted ha desarrollado sus propias estrategias para avanzar. Nosotros, las nuestras.**

### La transmisión.

#### Caja de cambios manual de seis velocidades.

De la transmisión en los modelos Cayman se ocupa, de serie, una caja de cambios manual de seis velocidades, ligera, precisa y óptimamente adaptada a la respectiva curva característica del motor. Los recorridos de cambio son cortos, las fuerzas de cambio actúan mínimas. Para vivir una experiencia de conducción deportiva y directa. El indicador de cambio a la siguiente marcha superior, alojado en el instrumento circular central, le ayuda a reducir el consumo.

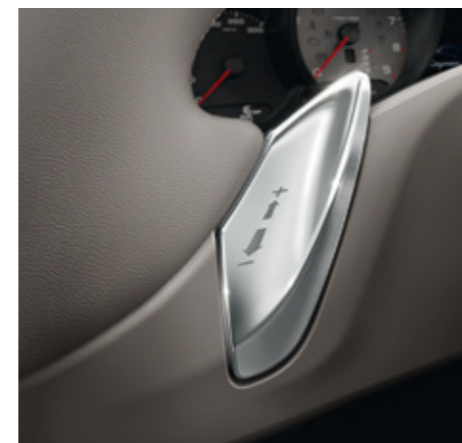
#### Cambio Porsche Doppelkupplung (PDK).

Naturalmente, también puede optar por cedernos a nosotros la estrategia de cambio y concentrarse por entero en su estrategia para tomar las curvas: con el cambio opcional Porsche Doppelkupplung (PDK) de siete velocidades con modalidad manual y automática. Las ventajas: altísimas prestaciones de salida, cambios de marcha extremadamente rápidos sin interrupción de la fuerza de tracción, mejores valores de aceleración que la caja de cambios manual, cortísimos tiempos de reacción, un bajo consumo y una clara ganancia en confort.

El PDK está compuesto por dos semicajas de cambio integradas en un mismo cárter. Dos semicajas de cambio requieren dos embragues. El embrague doble une estas dos semicajas de cambio por medio de dos árboles de transmisión independientes, que se alternan a la hora de transmitir la fuerza del motor. De este modo, el flujo de fuerza del motor discurre siempre por una sola de las cajas de cambio parciales y uno solo de los embragues, mientras la siguiente marcha queda engranada en la otra semicaja de cambios. Durante el cambio de marcha se

abre un embrague y se cierra el otro al mismo tiempo, para un cambio de marcha en milésimas de segundo.

- 1 Palanca de cambio de la caja manual de 6 velocidades
- 2 Palanca selectora del cambio Porsche Doppelkupplung (PDK)
- 3 Botón deslizante en el volante deportivo en combinación con PDK



Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.

Con el botón SPORT activado, el cambio PDK pone en juego todas sus ventajas: por ejemplo, la mayor espontaneidad en la transposición de la posición del acelerador, unos tiempos de cambio más cortos y consecutivas reducciones de marchas en rápida sucesión con doble embrague (al frenar antes de entrar en una curva, por ejemplo), acompañados siempre por un sonido del motor de lo más emocionante.

En combinación con el paquete Sport Chrono opcional, de serie en el Cayman GTS, los tiempos de cambio de marcha del PDK se vuelven aún más cortos y los procesos de cambio, más

deportivos. Además puede disponer de estrategias de cambio adicionales para una diversión al volante sin concesiones.

#### **Navegación a vela.**

En combinación con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) es posible, en determinadas situaciones de conducción, la denominada «navegación a vela». El motor se desacopla y se evita de este modo su efecto de freno. El vehículo aprovecha su energía cinética de modo óptimo y puede rodar un trayecto más largo. De esta forma se reduce considerablemente el consumo, sin disminuir el confort y la deportividad.

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.







## ¿Cómo cuidamos la relación con el conductor?

Fortaleciendo de forma consecuente su relación con la carretera.

### Chasis.

Para una relación estable se precisa honestidad. Objetivos comunes. Y la capacidad de superar juntos incluso situaciones difíciles.

La relación intensa con la carretera la establece el chasis de los modelos Cayman. Por eso ha sido específicamente adaptado a la elevada potencia de sus motores. La mayor parte de los componentes de los ejes es de aluminio, con lo que el peso del vehículo y el peso de las masas no suspendidas se mantienen bajos. El resultado: una dinámica de con-

ducción impresionante, prácticamente sin movimientos de balanceo y cabeceo del vehículo, junto con un elevado nivel de confort y de seguridad y un consumo comparativamente reducido.

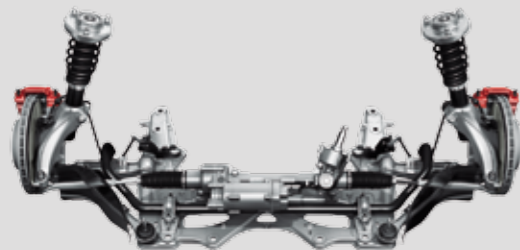
El ancho de vía de los modelos Cayman es grande y la batalla larga. Así se incrementa la estabilidad. El chasis incorpora ejes de columnas de suspensión de arquitectura ligera, con ruedas suspendidas de forma independiente por brazos longitudinales y transversales. Los travesaños del eje delantero están optimizados en cuanto a rigidez y comportamiento en colisión.

¿Qué obtiene usted de todo esto? Beneficios. A nivel de la fidelidad a la trazada, la precisión de la dirección y la maniobrabilidad deportiva.

### Porsche Active Suspension Management (PASM).

El PASM opcional (de serie para el Cayman GTS) es un sistema electrónico para el reglaje de los amortiguadores que regula de forma activa y continua la dureza de la amortiguación en cada rueda, en función del estilo y la situación de conducción. Además, la altura de la carrocería ha descendido 10 mm.

1 Eje delantero del Cayman S  
2 Eje trasero del Cayman S





El sistema siempre está activo en segundo plano y le asiste automáticamente sin que tenga que conectarlo específicamente. No obstante, puede ser adaptado al estilo de conducción personal pulsando un

simple botón. Para este fin dispone de 2 programas en la modalidad normal, la amortiguación es confortable pero deportiva, en la modalidad deportiva, la amortiguación es deportivamente dura. Depen-

diendo de la modalidad seleccionada, el PASM induce maneras más deportivas o más confortables que el chasis de serie, para el contacto óptimo de cada rueda con la calzada y menos movimientos aún

de balanceo y cabeceo. El resultado es perceptible para usted: una mayor estabilidad de marcha, mayor diversión al volante y más prestaciones.

#### **Dirección.**

Los modelos Cayman disponen de una dirección electromecánica. El comportamiento en viraje es preciso y directo, con una servoasistencia variable. Y todo ello con una elevada eficiencia: el motor eléctrico solo consume energía cuando real-

mente se produce una acción de viraje. Además, gracias a la supresión del aceite hidráulico, deja de ser necesario el mantenimiento.

La servoasistencia en función de la velocidad (Servodirección Plus) disponible

opcionalmente, se facilita en gran medida la cómoda ejecución de maniobras y el aparcamiento, proporcionando así un mayor confort de conducción.



**Las ruedas y el sistema de control de presión de neumáticos (RDK).**

El rendimiento exige firmeza. Por este motivo, el Cayman calza de serie llantas de 18 pulgadas de aleación ligera. En el Cayman S, las llantas de 19 pulgadas en el clásico diseño pentarradial establecen una unión firme entre el vehículo y la carretera. El Cayman GTS resalta su adherencia al suelo con llantas Carrera S de 20 pulgadas con un dinámico diseño de 10 radios.

También puede equipar opcionalmente otras ruedas en dimensiones de hasta 20 pulgadas procedentes de la oferta de personalización.

El sistema de control de presión de neumáticos (RDK) es de serie. Avisa por medio de un indicador en la pantalla del ordenador de a bordo en caso de insuficiencia de presión en los neumáticos. El conductor puede comprobar la presión de

los cuatro neumáticos en la pantalla del cuadro de instrumentos.

La actualización tiene lugar de forma rápida y fiable cada vez que se arranca el motor, cada vez que se inflan los neumáticos y siempre que se cambia una rueda. Para proporcionar mayor seguridad y un alto grado de confort.

- 1 Llanta Cayman de 18 pulgadas
- 2 Llanta Cayman S de 19 pulgadas
- 3 Llanta Carrera S de 20 pulgadas



**Frenos.**

Los excelentes valores de aceleración son una expresión de las prestaciones. Y nos referimos tanto a la aceleración positiva como a la negativa. Por este motivo, Porsche marca tradicionalmente pautas a nivel de la deceleración y la estabilidad: la potencia de frenado es un múltiplo de la potencia del motor.

Los modelos Cayman incorporan frenos de mordazas fijas de aluminio de cuatro émbolos en arquitectura monobloque. Esta arquitectura se caracteriza por su elevada resistencia a la deformación y por su reducido peso. Para una respuesta especialmente rápida y suave de los frenos. Incluso en condiciones de uso continuado. El sistema de refrigeración de los frenos con los spoilers de aire de refrigeración modificados en los ejes delantero y trasero optimiza adicionalmente la refrigeración de los frenos.

Al impulso de progresión de los modelos Cayman contribuyen también los discos de freno autoventilados: en el eje delantero del Cayman S y del Cayman GTS, con un total de 330 mm, su diámetro es 15 mm mayor que en el Cayman. Detrás, su diámetro es de 299 mm en todos los modelos. Para una mejor respuesta sobre mojado, los discos de freno están perforados.

**Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB).**

Probados en el automovilismo de competición: los frenos Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB) están disponibles como opción. Los discos de freno cerámicos perforados tienen un diámetro de 350 mm delante y detrás, para ofrecer una superior potencia de freno.

La utilización de mordazas fijas de aluminio de 6 émbolos en arquitectura mono-

bloque esmaltadas en Amarillo en el eje delantero, y mordazas fijas de aluminio de 4 émbolos en arquitectura monobloque en el eje trasero, proporcionan una presión de frenado elevada y, sobre todo, constante. En particular, al ser sometidos a unas exigencias intensas, se alcanzan las condiciones óptimas para unas distancias de frenado menores.

La ventaja decisiva del sistema de frenos cerámicos radica en el peso extremadamente ligero de los discos de freno, aproximadamente un 50% inferior al de los discos de fundición grises, de diseño y dimensiones equiparables. Estos factores no solo repercuten positivamente en las prestaciones y el consumo; además, reducen la masa en rotación no suspendida. Como consecuencia, se logra un mejor agarre y un mayor confort de marcha y rodadura, sobre todo por carreteras de firme irregular.

Además del volumen de mantenimiento regular en el marco de los intervalos de mantenimiento estándar, se necesitan ejecutar trabajos de mantenimiento adicionales en caso de utilizar el vehículo en el circuito de competición.

**Freno de estacionamiento eléctrico.**

El freno de estacionamiento eléctrico, que puede activar y desactivar manualmente, se libera automáticamente (con el cinturón de seguridad abrochado) al iniciar la marcha. La función Hold viene de serie. Permite iniciar confortablemente la marcha en pendientes ascendentes sin rodar hacia atrás.

- 1 Frenos de serie del Cayman
- 2 Frenos de serie Cayman S y Cayman GTS
- 3 Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)





**Porsche Stability Management (PSM).**

El Porsche Stability Management (PSM) es de serie. Se ocupa automáticamente de la estabilización y la tracción del vehículo en situaciones límite derivadas de la dinámica de conducción. Una serie de sensores determinan permanentemente la dirección y velocidad de circulación, la velocidad de giro del eje vertical y la aceleración transversal. A partir de ahí el PSM calcula la dirección efectiva del movimiento. Si se desvía de la trazada deseada por el conductor, inicia procesos de frenado selectivos sobre cada una de las ruedas. De este modo contribuye a estabilizar el vehículo.

El PSM mejora la tracción al acelerar sobre firmes irregulares mediante las fun-

ciones ABD (diferencial automático de freno) y ASR (control automático de tracción). Para tener aún más agilidad, control y seguridad. El ABS integrado está optimizado para distancias de freno cortas.

¿Desea un comportamiento algo más deportivo? El PSM se puede desconectar; sin embargo, por su propia seguridad, el vehículo también es estabilizado en la frenada dentro del margen de regulación del ABS a pesar de que el PSM esté desactivado. El ABS y el ABD se mantienen permanentemente activos.

El PSM también incluye la regulación del par de arrastre del motor (MSR), el llenado previo del circuito de frenos y el asistente de freno. Si levanta bruscamente el

pie del acelerador, el PSM ajusta el sistema de frenos en disposición de alerta de freno incrementada: gracias al llenado previo del sistema de frenos, las pastillas se aproximan ligeramente a los discos. De este modo se obtiene con mayor prontitud la potencia máxima de freno. En caso de frenada de emergencia, el asistente de freno proporciona la presión de freno necesaria para obtener la máxima deceleración.

En resumen: el PSM aumenta la estabilidad de marchay la seguridad, y proporciona a su vez la agilidad que espera de un Porsche.

**Porsche Torque Vectoring (PTV).**

El sistema para incrementar la dinámica de conducción y la estabilidad, disponible opcionalmente, opera con una distribución variable del par en las ruedas traseras y un bloqueo transversal mecánico del eje trasero.

En un estilo dinámico de conducción, la rueda trasera del lado interior de la curva es frenada ligeramente con el viraje de la dirección. Esto permite aportar un impulso de giro adicional en la dirección hacia la que se produce el viraje.

El resultado es un viraje más directo y dinámico en curvas.

A velocidades medias y bajas el PTV aumenta notablemente la agilidad y la precisión de viraje. A elevadas velocidades y

al salir acelerando de las curvas, el bloqueo transversal del eje trasero proporciona, además, una mayor tracción y estabilidad de circulación. También sobre calzadas en diferentes condiciones, así como sobre mojado o con nieve.

El resultado es una elevada estabilización lateral del vehículo en condiciones de gran aceleración transversal. Una tracción elevada. Así como una gran agilidad a cualquier velocidad, con un comportamiento en viraje preciso y un comportamiento

equilibrado en los cambios de carga, incluso en los tramos más sinuosos del trayecto.





**Usted nunca juega contrarreloj.  
Pero cuando lo hace, lo hace como es debido.**

### Paquete Sport Chrono.

Normalmente, solo se alcanzan mejores prestaciones a través de un entrenamiento más intensivo. En los modelos Cayman, se consigue pulsando un botón: con el paquete Sport Chrono, disponible como opción para Cayman y Cayman S e incluido de serie en el Cayman GTS. Posibilita un reglaje aún más deportivo de chasis, motor y caja de cambios, junto con un sonido aún más emocional.

Además del indicador de rendimiento y del cronómetro analógico y digital, el paquete también incluye los apoyos dinámicos de la caja de cambios (véase pág. 60). Otro componente del paquete Sport Chrono: el botón SPORT PLUS. Cuando se activa, el Porsche Active Suspension Management (PASM) opcional, de serie en el Cayman GTS, conmuta a la modalidad deportiva para imponer una mayor dureza en la amortiguación y unas

maniobras de viraje más directas. Y un contacto aún más intenso con la carretera.

Las intervenciones del PSM son ahora más tardías. La frenada en curvas se vuelve perceptiblemente más ágil, ya que el PSM permite ahora un estilo de conducción aún más deportivo durante la frenada y al salir acelerando. La modalidad SPORT PLUS ofrece una agilidad aún mayor con el PSM apagado. No obstante y por razones de seguridad, se mantiene siempre operativo en segundo plano e interviene cuando el vehículo se encuentra dentro del margen de regulación del ABS.

Para unos procesos de cambio más deportivos se activa la función de doble embrague. Un golpe de acelerador controlado proporciona sosegados cambios

de carga. Para más estabilidad y para unos cambios de carga aún más emocionantes. En combinación con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) opcional, el paquete Sport Chrono incluye otras dos funciones adicionales. Para una deportividad que roza los límites de la competición deportiva. La primera función, el Launch Control (control de salida), propicia una aceleración de salida con maneras de competición.

La segunda función es la Estrategia de competición. Ahora el PDK se encuentra dispuesto para unos tiempos de cambio extremadamente cortos, unos puntos de cambio óptimos y un incremento del régimen de revoluciones durante los procesos de cambio, todo ello para obtener la máxima aceleración. Con reducciones de marchas en fase de empuje y doble embrague, para proporcionar una diver-

sión al volante sin concesiones con procesos de cambio apreciablemente activos.

Un indicador adicional en el volante o en el cuadro de instrumentos indica la activación de los botones SPORT y del Launch Control en vehículos equipados con el cambio PDK. Para la visualización, almacenamiento y evaluación de los tiempos por vuelta, así como de los tiempos de tramos alternativos, el Porsche Communication Management (PCM) opcional se completa con un indicador correspondiente que muestra información sobre el tiempo global, la distancia recorrida en la vuelta actual, así como el número de vueltas acumulado y los respectivos tiempos por vuelta alcanzados.

- 1 Indicador Sport Chrono en el volante deportivo en combinación con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK)
- 2 Cronómetro Sport Chrono
- 3 Botón SPORT y SPORT PLUS



### Apoyos dinámicos de la caja de cambios.

Otros componentes del paquete Sport Chrono son los apoyos dinámicos del motor. El sistema, regulado electrónicamente, minimiza las oscilaciones y vibraciones perceptibles de todo el tren pro-

pulsor, en particular del motor. Y combina las ventajas de los apoyos duros y blandos de la caja de cambios.

La suspensión dura de la caja de cambios es óptima desde el punto de vista de la dinámica de conducción, ya que logra la

máxima precisión en el comportamiento en circulación. Por el contrario, los apoyos blandos de la caja de cambios minimizan las oscilaciones y las vibraciones. Ello incrementa el confort sobre firmes irregulares, aunque lo hace en detrimento de la dinámica de conducción.

Los apoyos dinámicos de la caja de cambios adaptan su característica al estilo de conducción y la naturaleza de la calzada. De ello se ocupan un líquido con propiedades magnéticas y un campo magnético generado eléctricamente. El resultado es claramente perceptible: la rigidez y amor-

tiguación de los apoyos de la caja de cambios se adaptan a las condiciones existentes. En los cambios de carga y en curvas rápidas el comportamiento en circulación se vuelve notablemente más estable. Y, con un estilo de conducción moderado, el confort de marcha aumenta

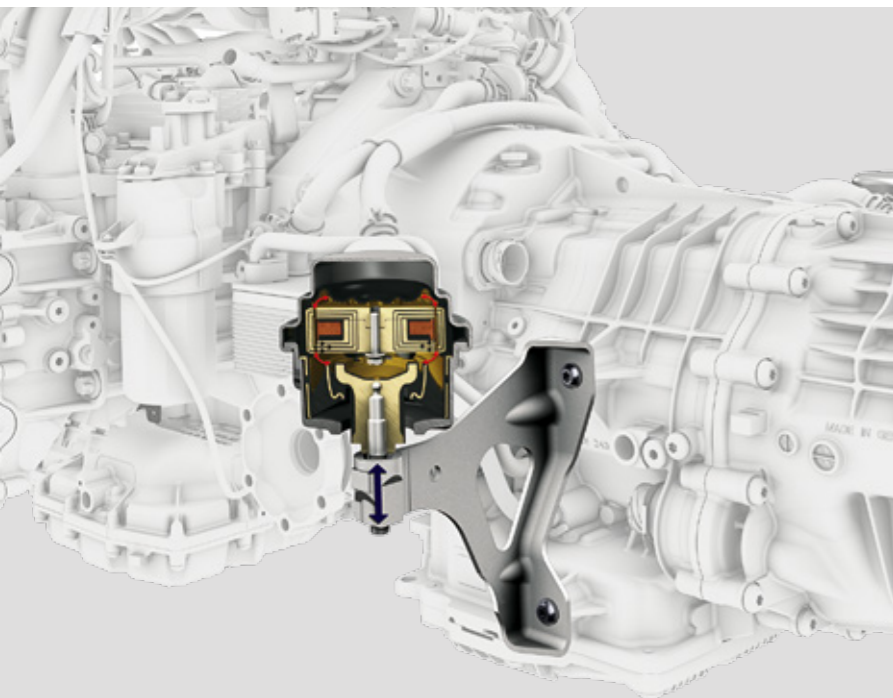
gracias a la configuración más blanda de los apoyos dinámicos de la caja de cambios.

El resultado: prestaciones deportivas sin concesiones en las curvas y un alto nivel de confort.

Con el botón SPORT o SPORT PLUS podrá cambiar el ajuste de los apoyos dinámicos de la caja de cambios de «Normal» a «Sport» o «Performance». En combinación con el PCM opcional podrá observar los datos de aceleración trans-

versal y longitudinal en la pantalla de color del instrumento circular derecho.

1 Apoyos dinámicos de caja de cambios





Un verdadero automóvil deportivo no se reconoce por sus límites.  
Sino por sus reservas. **Seguridad y medio ambiente.**



## Decidirse por el propio camino exige valor. Y amplitud de miras para recorrerlo.

### Seguridad.

Siempre vale la pena seguir su propio camino. A pesar de que nadie sepa exactamente lo que supondrá. Por eso merece la pena contar a bordo con un ingenioso concepto de seguridad. Con unos componentes tan enfocados a las prestaciones como la misma propulsión.

En los modelos Cayman, éstos comprenden una estructura de carrocería innovadora con una rigidez optimizada consecuentemente y, al mismo tiempo, peso reducido. Para un plus en estabilidad y agilidad. Un habitáculo interior que le protegerá fiablemente en el peor de los casos.

Un chasis y unos frenos que están específicamente adaptados a la potencia de los modelos Cayman. Y sistemas de regulación inteligentes como el Porsche Stability Management (PSM), que intervienen cuando el vehículo se encuentra dentro de los márgenes límite de la dinámica de conducción.

Imprescindible para la necesaria visión amplia: un ingenioso concepto de alumbrado con unos potentes faros. Y, naturalmente, unos sistemas de asistencia que le ofrecen la información adecuada en el momento adecuado para que pueda concentrarse plenamente en la próxima curva.

### Estructura de carrocería.

La estructura de bastidor de los modelos Cayman se basa en un principio de arquitectura ligera inteligente, que se materializa en una arquitectura sándwich de aluminio y acero. La utilización de diferentes componentes, unidos con precisión, hace posible el aprovechamiento de las propiedades específicas de los materiales precisamente allí donde son necesarios. Esto implica, por un lado, una elevada seguridad para el conductor y, por otro, un considerable ahorro de peso en relación con la estructura de bastidor del modelo predecesor. Así, la estructura bruta de las puertas, de la tapa del maletero y del portón trasero es de aluminio.

Las zonas de deformación de la parte delantera y la trasera están provistas de paragolpes integrados de aleación ligera. Los elementos de absorción de impactos refuerzan la seguridad adicionalmente. Para la protección de los ocupantes se han dispuesto en puntos clave del interior del vehículo zonas acolchadas, realizadas a base de materiales con propiedades de absorción de energía.



**Airbags.**

Para la protección de conductor y acompañante, los modelos Cayman están equipados de serie con airbags de gran tamaño que, dependiendo de la gravedad y el tipo de accidente (por ejemplo, frontal u

oblicuo por la parte delantera), se detonan oportunamente en dos etapas. En los accidentes más leves, los ocupantes son retenidos por la primera etapa. La bolsa de aire es así más mullida y disminuye la carga que han de soportar los ocupantes.

Para detectar la gravedad y dirección del accidente, además de la unidad central, en el túnel central hay montados dos sensores adicionales en la zona de los faros. Un accidente se detecta y valora de forma más precisa y mucho antes.






**Sistema Porsche Side Impact Protection System (POSIP).**

Los modelos Cayman están equipados de serie con el sistema Porsche Side Impact Protection System (POSIP). Está integrado por dos airbags laterales a cada lado: en

los flancos exteriores de los asientos hay integrado un airbag torácico, en los paneles de puerta un airbag craneal que se despliega de abajo hacia arriba. Con sus volúmenes de diez litros en el airbag torácico y de quince litros en el airbag cra-

neal, ofrecen una gran protección en caso de impactos laterales. Otro componente del sistema POSIP son las barras de protección lateral integradas en las puertas y realizadas en acero de alta resistencia.

1 Estructura de la carrocería  
2 Airbags y Porsche Side Impact Protection System (POSIP)

-  Aluminio
-  Acero de embutición profunda
-  Acero microaleado (alta resistencia)
-  Acero avanzado (alta resistencia)
-  Acero aleado al boro



**Concepto de alumbrado.**

El diseño fascina o funciona. Las luces delanteras y traseras de los modelos Cayman consiguen ambas cosas: el Cayman está equipado de serie con faros halógenos en diseño de cristal transparente, mientras el Cayman S cuenta con faros Bi-Xenón como equipamiento de serie. En el Cayman GTS se emplean

faros Bi-Xenón con Porsche Dynamic Light System (PDLS). En los modelos Cayman, la luz diurna y la luz de posición se encuentran integradas en las tomas de aire y están ejecutadas en tecnología LED. También de serie en todos los modelos Cayman: un asistente de luz de carretera que conmuta, en función de la luminosidad, automáticamente entre luz diurna y luz de cruce.

Las ventajas de la tecnología LED: gran intensidad luminosa, respuesta rápida y una eficiencia energética mejorada, junto con una vida útil más larga. También los pilotos traseros incorporan esta tecnología. Para más seguridad y una estética inconfundible, tanto de día como de noche.

**Faros Bi-Xenón con Porsche Dynamic Light System (PDLS).**

El Porsche Dynamic Light System (PDLS), de serie en el Cayman GTS y opcional en los demás modelos Cayman, consta de faros Bi-Xenón con luces de carretera halógenas adicionales, limpia-lavafaros y regulación dinámica automática del alcance

del haz. Alumbran uniformemente la calzada tanto con luz de cruce como con luz de carretera. La luz de curva dinámica gira hacia el interior de la curva los faros principales con arreglo al ángulo de viraje y a la velocidad de circulación. Además, el PDLS adapta la distribución del alumbrado a la velocidad. Las luces de visibilidad reducida se activan junto con el piloto

antiniebla. El resultado es una mayor seguridad. Y no solo de noche y en curvas.

**Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+).**

El Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+), disponible como opción, ofrece una función adicional: la luz de carretera

dinámica detecta los vehículos precedentes y que circulan en sentido contrario y adapta el alcance del cono de luz automáticamente a la situación concreta. De esta forma se consigue un cambio continuo entre la luz de cruce y de carretera.

- 1 Faros Bi-Xenón, con PDLS
- 2 Intermitente
- 3 Luz diurna y luz de posición Cayman y Cayman S
- 4 Diseño nocturno del frontal Cayman GTS
- 5 Diseño nocturno de la trasera Cayman GTS
- 6 Piloto trasero
- 7 Luz de freno
- 8 Piloto trasero e intermitente





## En un automóvil deportivo cuenta cada gramo. También cada gramo de CO<sub>2</sub>.

### Medio ambiente.

No solo usted se encuentra constantemente en busca de nuevas posibilidades para optimizar su rendimiento. En la época del cambio climático global, en la que prolifera en particular la polémica sobre las emisiones de CO<sub>2</sub>, todo constructor de automóviles se plantea la cuestión de qué respuesta puede ofrecer en materia de preservación del medio ambiente. La nuestra cuenta con una larga tradición. Nuestro lema es: alta potencia con una gran eficiencia.

Porsche ha reducido el consumo de combustible un porcentaje de dos dígitos en

todas las series actuales en comparación con las anteriores. Incrementando las prestaciones al mismo tiempo. Tal logro se ha conseguido con una propulsión eficiente (con inyección directa de gasolina (DFI) y VarioCam Plus, por ejemplo), arquitectura ligera, una aerodinámica optimizada y reducidas pérdidas por fricción de rodadura.

La propia gestión medioambiental aplicada en Weissach pretende garantizar un alto grado de compatibilidad medioambiental. Aquí es donde se deben afinar los desarrollos desde la perspectiva ecológica. El objetivo: potencia. Pero no en detrimento del medio ambiente.

**Depuración de los gases de escape.** Los vehículos de Porsche demuestran que incluso los automóviles deportivos de gran potencia pueden alcanzar unos moderados valores de consumo y emisiones en su respectiva categoría.

Esto se consigue, por una parte, gracias al aprovechamiento eficiente del combustible con tecnologías como la inyección directa de gasolina, VarioCam Plus, la gestión térmica, la recuperación de la red de a bordo, la función automática de arranque y parada y la navegación a vela en combinación con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) opcional.

Por otra, unos catalizadores de nuevo desarrollo se ocupan de la eficiente depuración de los gases de escape. La regulación estereo lambda controla y vigila por separado ambas bancadas de cilindros. Dos sondas lambda regulan, junto con la electrónica del motor y las válvulas de inyección, la composición de los gases individualmente para cada tramo de escape. Otra sonda lambda por cada bancada de cilindros vigila la transformación de los contaminantes en el respectivo catalizador.

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 130.

### Consumo y reciclaje.

En Porsche, la arquitectura ligera inteligente es algo que se presupone. Desde siempre. Por razones técnicas. Pero también ecológicas. Esta combinación es el fundamento para unos reducidos valores de consumo sin renunciar a unas altas prestaciones. Técnicas, por la elevada proporción de aluminio, magnesio, plásticos y planchas de acero de alta resistencia en diversos componentes. Los materiales utilizados han sido seleccionados para soportar las respectivas cargas y son, en conjunto, más ligeros que el acero convencional. Así, en la estructura bruta de carrocería de los modelos Cayman, cerca del 44% es aleación ligera.

A nivel ecológico, ya que todas las materias primas son seleccionadas riguro-

samente y solo se utilizan avanzados componentes compatibles con el medio ambiente. Todas las materias primas de aleación ligera poseen un alto grado de reciclabilidad. Todos los componentes de plástico están perfectamente identificados para su posterior reciclado y clasificación. La reducción de las variantes de plásticos amplía aún más esas posibilidades. Los reciclados plásticos son empleados en todas aquellas partes donde cumplen las exigencias técnicas.

En resumen: hoy en día, cerca del 95% del Cayman puede ser reciclado.

Porsche utiliza principalmente esmaltes al agua compatibles con el medio ambiente. Porque, para Porsche, la preservación del medio ambiente no comienza con la construcción del vehículo. Sino desde los comienzos de su diseño y desarrollo.

### Combustible.

Por supuesto, los modelos Cayman están concebidos para combustibles con una proporción del 10% de etanol. El etanol mejora el balance de CO<sub>2</sub>, ya que el bio-combustible es obtenido a partir de cultivos vegetales renovables, que absorben CO<sub>2</sub> de la atmósfera para su crecimiento. En el sistema de combustible hemos minimizado la emisión de hidrocarburos. El filtro de carbón activo contribuye a ello tanto como el material multicapa del depósito de combustible.

### Mantenimiento.

Los largos intervalos de mantenimiento le ofrecen unas ventajas evidentes: menores costes y un gran ahorro de tiempo. Y para el medio ambiente, el cuidadoso y ecológico tratamiento de los recursos de servicio y las piezas de desgaste. Puede consultar los intervalos de mantenimiento concretos en la lista de precios adjunta.



¿Podrá recostarse relajadamente alguna vez? Quizá.  
Siempre que pueda seguir avanzando ininterrumpidamente. **Interior.**



## Adaptado a usted. Pero no ajustado.

### Interior y confort.

Usted no es un tipo comodón. Pero sabe apreciar el confort.

Por ese motivo, se sentirá muy a gusto en el interior de los modelos Cayman. Porque ahí todo sigue un solo y único objetivo: avanzar de forma deportiva y confortable. El conductor se encuentra perfectamente integrado en el interior del vehículo. La consola central ascendente asegura recorridos cortos de la mano entre la palanca de cambio y el volante, lo que permite realizar cambios rápidos de forma deportiva y ergonómica. Todos los elementos de mando están dispuestos de forma sinóptica. Todos los botones y funciones del ordenador de a bordo son accesibles de forma intuitiva. El cuadro

de instrumentos con cuentarrevoluciones central y pantalla a color de 4,6 pulgadas le suministra toda la información importante.

El carácter deportivo del Cayman lo subrayan, una vez más, los asientos deportivos de serie con bandas centrales en Alcántara. Los materiales son de alta calidad y se encuentran integrados elegantemente en el interior. Esto se manifiesta, por ejemplo, en los detalles Plateados del salpicadero y de la consola central. O en las aplicaciones de cuero, por ejemplo, en el aro del volante, en la palanca de cambio o selectora o en las inserciones de las puertas. En el Cayman S, el reposabrazos de las puertas y la tapa del compartimen-

to de la consola central también están tapizados de serie en cuero.

En el Cayman GTS aumenta todavía el carácter deportivo: en combinación con el equipamiento en cuero de serie en Negro se emplea Alcántara en las puertas, en la parte inferior del salpicadero, en la consola central, en la techo interior y en los pilares A, así como en las bandas centrales de los asientos deportivos Plus, instalados de serie, cuyos reposacabezas están dotados adicionalmente de anagramas «GTS» bordados. Un detalle llamativo: el volante SportDesign de serie que, está ejecutado, al igual que la palanca de cambio o selectora, en Alcántara.

Para el Cayman GTS dispone, además, del paquete de interior GTS opcional que le permite poner acentos deportivos adicionales en los colores Rojo Carmín o Plata Rodio.

¿Aún no le parece suficiente? En ese caso podrá utilizar la gran multitud de opciones del programa de personalización para los modelos Cayman. En las próximas páginas encontrará una selección.

<sup>1</sup> Cayman S con equipamiento de cuero en Gris Platino, volante SportDesign, cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) y otros equipamientos individuales



**Paquete en cuero.**

El paquete en cuero opcional revaloriza el interior de su Cayman o Cayman S con un tapizado adicional de cuero.

Puede elegir entre un purista equipamiento a juego en los colores de serie Negro,

Gris Platino, Beige Luxor y Azul Yate. O bien puede considerar otras combinaciones de colores, como Gris Ágata-Gris Pebble, Gris Ágata-Oro Lima o Gris Ágata-Naranja Ámbar. En estas combinaciones los elementos de cuero (en los

asientos la banda central) se han mantenido en color de contraste.

El paquete incluye el tapizado en cuero de la visera de los instrumentos, la tapa del compartimento de la consola central, las bandas centrales de los asientos, así

como los flancos y los reposacabezas de los asientos, los reposabrazos de las puertas y los tiradores de éstas. Éstos últimos están provistos de una moldura decorativa de color Plata, que viene a resaltar la dinámica apariencia del diseño.

**Paquete de interior GTS.**

Aún más claro, más directo, más deportivo. El paquete de interior GTS, opcional para el Cayman GTS, confiere una mayor intensidad al interior: el interior de serie del Cayman GTS en Negro se completa con acentos deportivos en Rojo Carmín o

Plata Rodio. Por ejemplo, con los anagramas «GTS» bordados en color de contraste en los reposacabezas. También en color de contraste: la esfera del cuentarrevoluciones, diversas costuras decorativas, el anagrama «PORSCHE» en las alfombrillas, así como los bordes de los cinturones de

seguridad. El carbono continúa de forma consecuente la impresión deportiva y progresista: se emplea en las molduras decorativas del salpicadero y en las puertas, así como en la consola central.

- 1 Paquete en cuero en Gris Ágata-Naranja Ámbar
- 2 Paquete de interior GTS en Rojo Carmín







**Volantes.**

¿Tiene una idea clara de hacia dónde quiere dirigirse? Para el seguimiento preciso de su camino, las variantes de volante de los modelos Cayman se pueden regular mecánicamente y disponen de un aro de volante agradable al tacto y tapizado en cuero liso. En el Cayman GTS se emplea el material Alcántara, acreditado en el deporte del motor.

Los asientos de ajuste eléctrico integral y disponibles opcionalmente incluyen un volante ajustable eléctricamente y una función de memoria. Para mayor confort aún.

**Volante deportivo.**

El volante deportivo en diseño de tres radios, de serie para Cayman y Cayman S dispone, en combinación con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) opcional, de dos botones deslizantes ergonómicos.

En combinación el paquete Sport Chrono y el cambio PDK opcionales, un indicador adicional alojado encima del módulo de airbag muestra la activación de las modalidades SPORT, SPORT PLUS y Launch Control.

El volante multifunción de carácter opcional ofrece un confort adicional, con cuatro botones de función y dos reguladores de rodillo. Permite manejar fácilmente muchas funciones de audio, telefonía y navegación.

**Volante SportDesign.**

El volante SportDesign se diferencia del volante de serie por su estética de radios dobles. Para Cayman y Cayman S está disponible como opción; en el Cayman GTS viene de serie. En combinación con el cambio PDK dispone de dos levas de cambio realizadas en aleación ligera y alojadas ergonómicamente detrás de los radios izquierdo y derecho del volante.

En combinación con el paquete Sport Chrono y el cambio PDK, la activación de las funciones SPORT, SPORT PLUS y Launch Control (asistente de salida) se visualiza en los radios izquierdo y derecho del volante.

**Aro calefactable.**

El sistema de calefacción disponible opcionalmente en el volante deportivo y el volante multifunción ofrece más confort los días fríos.

- 1 Volante SportDesign en Alcántara
- 2 Volante deportivo
- 3 Volante multifunción en combinación con PDK
- 4 Volante SportDesign con levas de cambio en combinación con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK)



## Un principio importante del propio camino: la postura adecuada.

### Asientos.

#### Asientos deportivos.

Los asientos deportivos de serie en el Cayman y el Cayman S son confortables y ofrecen también una excelente sujeción en los tramos de curva más dinámicos. Los asientos están equipados con ajuste eléctrico del respaldo, así como regulación mecánica longitudinal y de altura. La sección central del asiento está tapizada en Alcántara.

#### Asientos deportivos completamente eléctricos.

No necesita renunciar al confort. Los asientos deportivos completamente eléctricos, disponibles opcionalmente, permiten ajustar la altura del asiento y la inclinación del respaldo, así como la inclinación y profundidad de la banqueta de asiento. A ello hay que añadir la regulación longitudinal y los apoyos lumbares

de cuatro posiciones. También el volante es regulable eléctricamente. El paquete de memoria incluido memoriza, entre otros, los ajustes para ambos retrovisores y todos los ajustes del asiento del conductor y del volante.

#### Asientos deportivos Plus.

Para el Cayman y el Cayman S se ofrecen opcionalmente los asientos deportivos Plus tapizados en cuero liso. En el Cayman GTS vienen de serie, incluyendo las secciones centrales de los asientos en Alcántara. Los flancos de la banqueta de asiento y del respaldo están más desarrollados, cuentan con un acolchado deportivo y duro y ofrecen una mejorada sujeción lateral. De ofrecer una posición óptima se ocupan el ajuste eléctrico del respaldo y el ajuste mecánico longitudinal y de altura.

#### Asientos deportivos Plus adaptables.

La combinación superior de deporte y confort: los asientos deportivos Plus adaptables, disponibles como opción. Completan los marcados asientos deportivos Plus con las funciones del asiento completamente eléctrico y contienen, además, la regulación de los flancos del asiento y del respaldo.

#### Asientos deportivos envolventes.\*

Puede equipar opcionalmente los asientos deportivos envolventes con respaldos abatibles, airbag torácico integrado y ajuste longitudinal manual. El casco del asiento es de plástico con refuerzos de fibra de vidrio y fibra de carbono, con una superficie en carbono.

#### Calefacción y ventilación de asiento.

Todos los asientos pueden equipar opcionalmente una calefacción de asiento, que comprende la superficie de asiento, el respaldo y los flancos de los asientos delanteros. En combinación con la calefacción de los asientos, también equipamos opcionalmente los asientos con un sistema de ventilación (salvo los asientos deportivos envolventes, así como los asientos con banda central de Alcántara). Mediante la ventilación activa de la sección central del asiento y del respaldo, ambas perforadas, así como la aireación pasiva de los flancos, se genera una corriente de aire que disipa la humedad de la transpiración y proporciona así un clima agradable y seco en el asiento, incluso en condiciones de mucho calor exterior.

#### Asientos para niños.

Para los más jóvenes acompañantes en el Cayman puede equipar opcionalmente una preinstalación para asiento infantil ISOFIX, junto con la posibilidad de desconectar el airbag del lado del acompañante.

- 1 Asiento deportivo de serie
- 2 Asiento deportivo completamente eléctrico
- 3 Asiento deportivo Plus
- 4 Asiento deportivo Plus adaptable
- 5 Asiento deportivo envolvente
- 6 Asiento deportivo envolvente en combinación con el paquete de interior GTS

\* No deben utilizarse sistemas de retención para niños en combinación con los asientos deportivos envolventes.



**Su característica de equipamiento más importante:  
la libertad de decisión.**

**Compartimentos.**

Puede escaparse del día a día o entrar plenamente en él. La decisión es suya. Y una faceta de la libertad personal que los modelos Cayman secundan, no solo con prestaciones, sino también con sus aptitudes para la vida cotidiana. La guantera, dotada de cerradura, y el compartimento,

con caja de enchufe, debajo del reposabrazos en la consola central ofrecen mucho espacio. También aumentan el confort los dos compartimentos de las puertas, la red portaobjetos del espacio apoyapiés del lado del acompañante, las perchas en los reversos de los respaldos de los asientos y dos prácticos sujetavaso alojados encima de la guantera.

**Maletero delantero.**

Otra contribución a su libertad personal: aún más espacio disponible. El maletero delantero tiene una capacidad de 150 litros y está enmoquetado en color Negro.

**Espacio para equipajes trasero.**

El espacio trasero para equipajes es cómodo y funcional. Está integrado por la superficie situada encima de la tapa del motor y el maletero situado detrás, lo que permite guardar cómodamente piezas de equipaje largas y transportar, por ejemplo, su equipamiento deportivo. El volu-

men total: alrededor de 275 litros. Como parte del interior del habitáculo, está tapizado en el color de la moqueta de éste. El arco protector del equipaje y la bandeja están realizados en aluminio pulido. En la bandeja también hay accesos ocultos a las aberturas de servicio de líquido refrigerante y aceite motor. Los compartimen-

tos portaobjetos del maletero superior ofrecen espacio de carga adicional. En el catálogo separado Porsche Driver's Selection encontrará una selección de las maletas y bolsas más apropiadas.



**Puede renunciar a la vida cotidiana.  
Pero nunca al confort.**

### Otros equipamientos de confort.

#### **Sistema automático de climatización de 2 zonas.**

Además del aire acondicionado de serie, se ofrece como opción un sistema automático de climatización bizona con regulación independiente de la temperatura para el conductor y el acompañante. Adicionalmente, se pueden ajustar tres estilos de climatización.

#### **Paquete de iluminación de diseño.**

El paquete de iluminación de diseño, disponible opcionalmente, comprende una iluminación atenuable con tecnología LED en la consola de techo, en la zona de los compartimentos de puerta y en el espacio apoyapiés. En combinación con el

paquete de iluminación de diseño también se encuentran lámparas LED en el maletero delantero, así como en los espejos de maquillaje en las viseras parasol. En el maletero trasero y en los pilares C hay alojadas de serie unas lámparas con tecnología LED.

#### **HomeLink® (apertura de portón de garaje).**

La apertura de puerta de garaje de libre programación, disponible opcionalmente, se encuentra integrado en la consola de techo y permite manejar por radiocontrol hasta tres portones de garaje, además de conectar el alumbrado o la instalación de alarma.

#### **Alumbrado automático de bienvenida a casa.**

Al abrir o cerrar el vehículo con el mando a distancia de la llave, se enciende automáticamente luz de conducción diurna LED durante un intervalo de tiempo regulable de forma variable.

#### **Seguridad antirrobo.**

Los modelos Cayman cuentan de serie con un inmovilizador con código de transpondedor. El Cayman S y el Cayman GTS están equipados con un sistema de alarma, con control de acceso por contacto, con la piel exterior del vehículo. Además se puede equipar también un control del habitáculo por radar, que protege el inte-

rior del vehículo. Puede equipar su Cayman opcionalmente con una combinación de sistema de alarma y control interior del habitáculo por radar.

#### **Porsche Vehicle Tracking System (PVTS).**

Con carácter opcional puede disponer de fábrica de una preinstalación para el posterior montaje del Porsche Vehicle Tracking System (PVTS) del programa Porsche Tequipment. Este sistema permite la localización de un vehículo robado en amplias regiones de Europa. La preinstalación incluye un cableado especial y un sensor de inclinación para el sistema de alarma.

<sup>1</sup> Cayman S con equipamiento de cuero en Gris Platino, volante SportDesign, cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) y otros equipamientos individuales



**Control de velocidad.**

El control de velocidad opcional le ayuda a mantenerse siempre dentro del margen lícito en caso de limitaciones de velocidad y, al mismo tiempo, le ayuda a ahorrar combustible fijando velocidades constantes.

**Control de velocidad con regulador de distancia, con Porsche Active Safe (PAS).**

Se encuentra disponible opcionalmente en combinación con el cambio Porsche Doppelkupplung (PDK) y regula la velocidad en función de la distancia que se mantenga con el vehículo precedente. Un sensor de radar vigila la zona de la calza-

da situada delante del vehículo hasta una distancia de 200 metros.

Supongamos que ha ajustado una determinada velocidad y se aproxima a un vehículo situado delante del suyo que circula a menor velocidad. El sensor de radar capta la presencia de este vehículo.

Ahora el sistema reduce la velocidad de su vehículo disminuyendo la aceleración o bien frenando suavemente, maniobra que se mantiene hasta que se establezca la distancia previamente ajustada. El vehículo sigue entonces al que circula por delante con velocidad reducida. Si éste sigue frenando, el control de velocidad con

regulador de distancia sigue reduciendo también la velocidad hasta la detención.

Además, para mayor seguridad, el sistema aumenta la disposición de alerta de freno al reconocer una reducción de la distancia con respecto al vehículo precedente, aunque las intervenciones de

mayor intensidad en los frenos deben ser ejecutadas por el propio conductor. Si su carril queda de nuevo libre, su vehículo acelerará de nuevo hasta alcanzar la velocidad originariamente ajustada.

En caso de aproximación demasiado rápida al vehículo precedente, el Porsche

Active Safe (PAS) le advertirá con una señal acústica y óptica. Además, se produce una breve sacudida de freno y, en su caso, se inicia una denominada frenada selectiva, que consiste en la asistencia, dentro de determinados límites, a la frenada previamente iniciada por el conductor, hasta la frenada a fondo.

1 Control de velocidad

2 Control de velocidad con regulador de distancia



**Indicador de límite de velocidad.**

El detector de límite de velocidad opcional le informa acerca de las limitaciones de velocidad, así como del inicio y fin de las prohibiciones de adelantamiento, que son captados por medio de una cámara situada en el retrovisor interior. La representación tiene lugar en la pantalla de

color del cuadro de instrumentos o en el Porsche Communication Management (PCM) opcional. Si, por ejemplo a causa de lluvia intensa o debido a la oscuridad circundante, no se detectara una señal de tráfico, se visualizará automáticamente la limitación de velocidad almacenada en el módulo de navegación. La ventaja que

tiene para usted: así puede concentrarse completamente en el tráfico.

**ParkAssistent.**

Una vez introducida la marcha atrás y al aproximarse a un obstáculo, el ParkAssistent opcional le advierte de ello por medio de una señal acústica. También

puede equipar opcionalmente el asistente de aparcamiento en la zona delantera. La distancia con respecto al obstáculo se representa tanto acústica como gráficamente en la vista en perspectiva cenital del vehículo en la pantalla central del sistema de audio CDR, del CDR Plus opcional o del PCM opcional.

**Cámara de marcha atrás.**

Confort, incluso en marcha atrás. La cámara de marcha atrás opcional facilita el estacionamiento preciso y las maniobras mediante una imagen de cámara con líneas de guía dinámicas.

**Porsche Entry & Drive.**

Con el Porsche Entry & Drive opcional puede dejar guardadas las llaves del vehículo en el bolsillo. Solo con tocar el tirador de la puerta o acercar la mano al carenado delantero o trasero, se desbloquean la puerta o el capó de maletero o

portón trasero. El vehículo arranca y se apaga mediante el conmutador de arranque eléctrico.

1 Indicador de límite de velocidad



## ¿Quiere marcar el tono? Adelante.

### Audio y comunicación.

#### Sistema de audio CDR.

El sistema de audio CDR de serie con su pantalla táctil de 7 pulgadas ofrece un manejo cómodo e intuitivo. Comprende un equipo de radio-CD (con carácter opcional, un cargador de discos CD séxtuple) con doble sintonizador de FM con función RDS, 30 posiciones de memoria, autostore dinámico y una regulación automática del volumen en función de la velocidad, así como 4 altavoces con una potencia de 2 x 25 vatios. A través de la interfaz AUX en la guantera puede conectar, por ejemplo, reproductores de MP3 apropiados.

#### Sistema de audio CDR Plus.

Disponible como opción: el sistema de audio CDR Plus con 9 altavoces y una potencia total de 235 vatios. De la recepción de radio de amplio espectro se

encarga un doble sintonizador analógico y digital. El manejo tiene lugar a través de una pantalla táctil de 7 pulgadas de alta resolución. El equipamiento comprende, además, una unidad de CD/DVD compatible con MP3, una conexión USB y una interfaz AUX. Como opción se ofrece un cargador de discos CD/DVD séxtuple.

#### Porsche Communication Management (PCM), con módulo de navegación.

El PCM opcional es el sistema central de información y comunicación. Potente, versátil y, pese a ello, sencillo de manejar.

Su característica principal es la gran pantalla táctil de 7 pulgadas y manejo intuitivo. La unidad de CD/DVD es compatible con MP3. Se puede equipar con carácter opcional un cargador de CD/DVD con capacidad para seis discos integrado en

el PCM. A través de la interfaz de audio universal en la guantera puede almacenar hasta 5.000 archivos de música en formato MP3 en el disco duro interno de 40 GB. Como alternativa puede conectar su iPod® o cualquier otra fuente de audio, también para la carga. El manejo del aparato tiene lugar de forma confortable y segura a través del PCM, el volante multifunción opcional o el mando por voz también opcional. Además, mediante la conexión USB puede descargarse los datos del indicador de rendimiento del paquete Sport Chrono, así como del libro de rutas electrónico.

El módulo de navegación del PCM con disco duro rápido le permite escoger entre la vista cartográfica perspectivista y la bidimensional. En algunas áreas también es posible la representación en 3D

del terreno del entorno con el mapa satelital superpuesto, así como de edificios. En la modalidad de pantalla partida se puede visualizar, por ejemplo, además de la sección actual del mapa, también una lista con pictogramas relativos a la siguiente maniobra de circulación. El módulo de navegación calcula las rutas de forma dinámica, teniendo en cuenta los mensajes de tráfico oficiales (TMC), así como los sensores adicionales de flujo de tráfico (TMC Pro\*).

#### Libro de rutas electrónico.

El PCM se encuentra disponible opcionalmente con un libro de rutas electrónico.

1 Sistema de audio CDR

2 Porsche Communication Management (PCM)

\* TMC Pro está disponible en Alemania, Austria y Suiza.





Los datos registrados automáticamente se pueden evaluar en el PC en casa. El software adjunto cumple los requisitos de la administración tributaria alemana en relación con la documentación de los sistemas automáticos de registro de rutas.

**Sintonizador de TV.\***

Un sintonizador de TV disponible opcionalmente permite recibir la señal de televisión digital (DVB-T) no codificada, proporcionando entretenimiento en aquellas raras ocasiones en que su Cayman no se encuentre en movimiento. Por razones de seguridad, no es posible visualizar la imagen de TV con el vehículo en marcha.

**Mando por voz.**

Generalmente le gusta decir de forma directa lo que quiere. No se corte: prácticamente todas las funciones del PCM se pueden manejar mediante el mando por voz opcional a través de la introducción de palabras completas.

**Módulo telefónico y preinstalación de telefonía móvil.\***

El módulo telefónico GSM de banda cuádruple, de carácter opcional, ofrece un elevado confort de uso y una calidad de sonido optimizada. Puede introducir directamente su tarjeta SIM en el lector de tarjetas SIM integrado en el CDR Plus o PCM y mantener una conversación telefónica por medio del dispositivo de manos libres. O, de manera aún más cómoda,

con la conexión Bluetooth® de su teléfono móvil a través de SIM-Access Profile (SAP).

Tras el acoplamiento automático se desconecta la antena de su teléfono móvil con el fin de ahorrar batería y se recurre a la antena exterior del vehículo. Dependiendo del teléfono móvil, no solo tendrá acceso a los números de su tarjeta SIM, sino también a los de la memoria interna.

El mando tiene lugar también, dependiendo del teléfono móvil, a través del CDR Plus o del PCM, el volante multifunción opcional o el mando por voz también opcional. Puede dejar tranquilamente su teléfono móvil en la chaqueta. También puede conectar vía Bluetooth® por medio del módulo telefónico aquellos teléfonos

móviles que solo soportan Handsfree Profile (HFP). En este caso, la conexión GSM tiene lugar, básicamente, a través de la antena del teléfono móvil. El CDR Plus o el PCM hace de dispositivo manos libres y puede seguir con el teléfono móvil guardado.

Puede equipar opcionalmente el módulo telefónico con un auricular de mando inalámbrico Bluetooth®, que se encuentra alojado en el compartimento de la consola central e incluye pantalla y teclado.

La conexión vía Bluetooth® para teléfonos móviles también está disponible por separado en el marco de la preinstalación de telefonía móvil.

1 Libro de rutas electrónico  
2 Sintonizador de TV  
3, 4 Mando por voz

\* Véanse las notas de la página 119.



### Servicios en línea\*.

Con la aplicación Aha Radio, disponible gratuitamente, a través de su teléfono smartphone puede escuchar en el PCM la radio por internet, así como reproducir newsfeeds, podcasts y revistas de audio. Además, puede consultar información local, p. ej. la información meteorológica. También es posible la búsqueda de «puntos de interés» para adoptarlos como destinos de navegación. La recepción de los contenidos en línea tiene lugar a través de su smartphone, el mando mediante el PCM.

### Radio digital.\*

La opción permite la recepción de radioemisoras que emitan en señal digital en los formatos DAB, DAB+ y DMB Audio con un sonido de una calidad netamente superior. La conmutación automática entre digital y analógico garantiza la recepción óptima de la emisora seleccionada. La recepción depende de la disponibilidad local de una red digital.

1 Cayman GTS con Porsche Communication Management (PCM) y otros equipamientos personalizados

\* Véanse las notas de la página 119.





#### Sound Package Plus.

Para oídos exigentes, el paquete Sound Package Plus, disponible opcionalmente, con una potencia total de 235 vatios procura una experiencia acústica superior a través de sus 9 altavoces. El sonido se ajusta a través del sistema de audio CDR, del sistema de audio CDR Plus disponible opcionalmente o por medio del Porsche Communication Management (PCM) de carácter opcional.

#### Sistema de sonido envolvente BOSE®.

Marca el tono, en el sentido más propio del término. Se trata del sistema de sonido envolvente BOSE® disponible opcionalmente.

Dispone de 8 canales amplificadores. Diez altavoces, incluido un altavoz de graves de altas prestaciones (subwoofer activo), integrado en la estructura bruta del vehículo detrás del salpicadero, proporcionan una equilibrada configuración acústica y una potencia total de 445 vatios.

En combinación con el sistema de audio CDR Plus opcional o el PCM opcional, el sistema de sonido envolvente BOSE® posibilita la reproducción de audio de discos DVD y, por tanto, el impresionante espectro acústico de las grabaciones digitales en formato 5.1. Por supuesto, también se pueden reproducir fuentes como discos CD o reproductores MP3, en estéreo. Y pulsando un botón en la modalidad envolvente, generada por la tecnología patentada de BOSE® Centerpoint® 2.

La tecnología AudioPilot® Noise Compensation Technology, un sistema de compensación de ruidos perturbadores patentada por BOSE® para los sistemas de audio, mide constantemente con ayuda de un micrófono todos los ruidos que se producen en el interior del vehículo y adapta automáticamente la reproducción musical de tal modo que la sensación acústica es siempre uniforme. En cualquier situación de conducción. En tiempo real.

El resultado es un sonido equilibrado y de alta fidelidad, así como una fascinante experiencia acústica espacial de 360°.

1 Sistema de sonido envolvente BOSE®

**Sistema de sonido envolvente High-End de Burmester®, disponible opcionalmente.**

Se puede integrar un sistema de sonido en un vehículo. O ir un paso más allá, integrando al conductor en un sistema de sonido. Ésta fue la aspiración de Porsche y Burmester® al desarrollar sistema de sonido envolvente High-End de Burmester®, disponible opcionalmente. Está concebido y adaptado especialmente para el Cayman: tecnología High-End «made in Germany».

Los componentes utilizados corresponden al alto nivel de los sistemas de audio domésticos High-End de Burmester®. En cifras suena del modo siguiente: 12 canales amplificadores con 821 vatios de potencia total, 12 altavoces con caja de resonancia de bajos activa. La caja de resonancia de bajos activa ya está integrada en la estructura bruta del vehículo. Estas condiciones son ideales para el sonido y permiten, a pesar de todo, la arquitectura ligera: como en la competición deportiva.

Conceptualmente se abrieron caminos completamente nuevos. La tecnología de diplexores utilizada incorpora filtros analógicos y digitales, definidos óptimamente para su especial lugar de montaje, y ajustados con precisión en largas sesiones de audición. La perfecta interacción del chasis de todos los altavoces proporciona un alto grado de bases de graves, resolución y exactitud de impulsos.

El resultado: un sonido no alcanzado hasta ahora en el Cayman, natural y sustancioso, incluso con el volumen al máximo. Y ello con un peso total simultáneamente reducido gracias a la inteligente tecnología de arquitectura ligera de Burmester®. El diseño deportivamente purista deja patente, también desde el punto de vista estético, la posición puntera del sistema de sonido envolvente High-End de Burmester®. Sin concesiones en cuanto a sonido y a diseño. Algo que también es típicamente Porsche.

1-3 Sistema de sonido envolvente High-End de Burmester®





Sabiendo exactamente lo que se quiere. Así surgen los automóviles deportivos.  
Como su Cayman. **Personalización.**

## **El Cayman no sigue a nadie. En todo caso, a sus deseos.**

### **Personalización.**

Quien sigue coherentemente su camino aspira también a configurarlo según sus deseos. Por eso hay un extenso programa de personalización para el Cayman, con el que puede configurarlo con arreglo a sus deseos en el propio momento de efectuar el pedido del vehículo.

En las siguientes páginas le exponemos de forma resumida estas opciones, clasificadas por las áreas temáticas de exterior e interior. Encontrará una información más detallada sobre los equipamientos

personalizados en la lista de precios adjunta.

La amplia gama de colores, por ejemplo, pone a su disposición todas las posibilidades para acentuar el carácter individual de su Cayman. Puede elegir entre cuatro colores sólidos y ocho colores metalizados, tres colores especiales y catorce colores de interior. Con el paquete de interior GTS, el Cayman GTS se puede completar, además, con unos contrastes deportivos en Rojo Carmín o Plata Rodio.

Naturalmente, también puede encargar discrecionalmente su Cayman en prácticamente cualquier otro color. Obtendrá más información al respecto en el catálogo Porsche Exclusive Cayman. Aquí tiene también la posibilidad de personalizar su Cayman de modo aún más extenso y con arreglo a sus deseos más personales y hacer así de algo especial, algo absolutamente único.

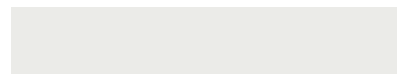
Por supuesto, también puede configurar personalizadamente su Porsche más ade-

lante, con el programa de accesorios de Porsche Tequipment. Su Centro Porsche Oficial le asesorará gustosamente con todo lujo de detalles.

Con el Porsche Car Configurator en [www.porsche.com](http://www.porsche.com) puede previsualizar anticipadamente su color favorito en el propio vehículo y comprobar la impresión que le causa en concreto. Con este programa tendrá la posibilidad de componer por entero su modelo Cayman personal, con independencia del color o equipamiento adicional por los que opte.



## Colores sólidos de exterior.



Blanco



Amarillo Racing



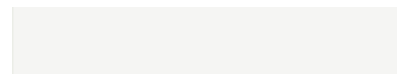
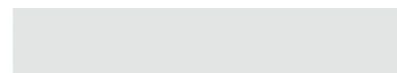
Rojo Guardia



Negro



## Colores metalizados de exterior.

Blanco Carrara Metalizado<sup>1)</sup>

Plata Rodio Metalizado



Azul Zafiro Metalizado



Azul Oscuro Metalizado



Caoba Metalizado



Marrón Antracita Metalizado



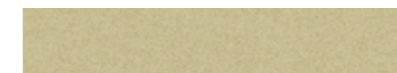
Gris Ágata Metalizado

Negro Jet Metalizado<sup>1)</sup>

## Colores especiales de exterior.



Plata GT Metalizado



Oro Lima Metalizado



Rojo Carmín

<sup>1)</sup> No disponible antes de 06/2014.

**Colores de serie de interior.**

Cuero sintético/cuero/esmalte flexible		
Color de interior.	Moqueta.	Techo interior.
 Negro	 Negro	 Negro
 Gris Platino	 Gris Platino	 Gris Platino
 Beige Luxor	 Beige Luxor	 Beige Luxor
 Azul Yate	 Azul Yate	 Negro

**Paquete en cuero<sup>1)</sup> (también disponible en colores de serie)**

Color de interior.	Moqueta.	Techo interior.
 Gris Ágata-Oro Lima	 Gris Ágata	 Gris Ágata
 Gris Ágata-Gris Pebble	 Gris Ágata	 Gris Ágata
 Gris Ágata-Naranja Ámbar	 Gris Ágata	 Gris Ágata

En la lista de precios adjunta encontrará una recomendación de fábrica sobre las combinaciones de colores.




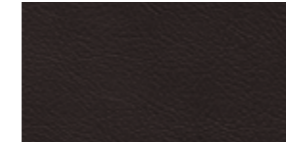
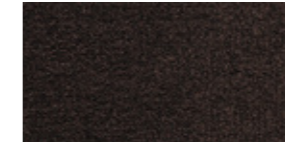
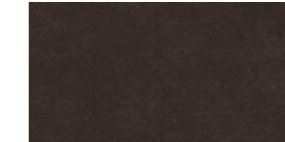
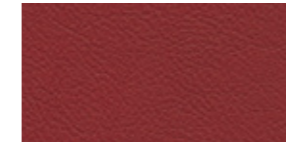
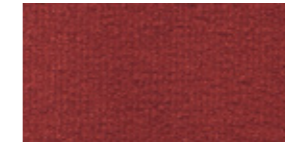
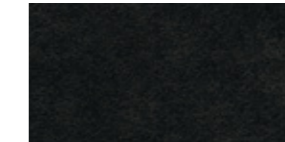
<sup>1)</sup> Sigüientes componentes de cuero en Oro Lima, Gris Pebble o Naranja Ámbar: visera del cuadro de instrumentos, tiradores de puerta, bandas centrales de los asientos, reposabrazos del panel de puerta y tapa del compartimento de la consola central.

<sup>2)</sup> Sigüientes componentes de cuero en Gris Ágata o Negro: salpicadero con visera de cuadro de instrumentos, aro del volante y módulo de airbag, sección superior de revestimientos de puertas, revestimiento de consola central. Componentes restantes en color de contraste.

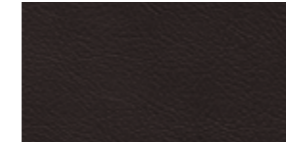
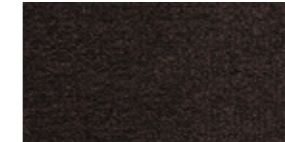
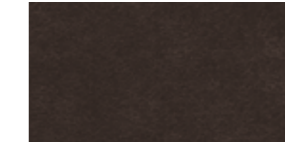
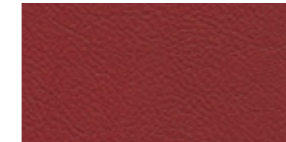
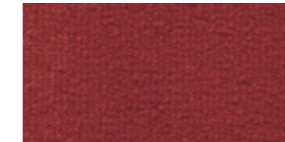
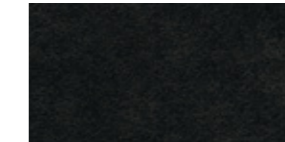
**Bicolor<sup>2)</sup>, color especial e interior en cuero natural.**

Cuero bitono/esmalte flexible		
Color de interior.	Moqueta.	Techo interior.
 Negro-Beige Luxor	 Beige Luxor	 Negro
 Gris Ágata-Oro Lima	 Oro Lima	 Gris Ágata
 Gris Ágata-Gris Pebble	 Gris Pebble	 Gris Ágata
 Gris Ágata-Naranja Ámbar	 Naranja Ámbar	 Gris Ágata

**Cuero color especial/  
esmalte flexible**

Color de interior.	Moqueta.	Techo interior.
 Gris Ágata	 Gris Ágata	 Gris Ágata
 Espresso	 Espresso	 Espresso
 Rojo Garnet	 Rojo Garnet	 Negro

**Cuero natural/  
esmalte flexible**

Color de interior.	Moqueta.	Techo interior.
 Espresso	 Espresso	 Espresso
 Rojo Garnet	 Rojo Garnet	 Negro

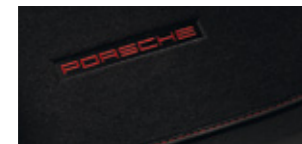


**Paquete de interior GTS.<sup>3),4)</sup>****Cuero/Alcántara/esmalte flexible****Color de interior.**

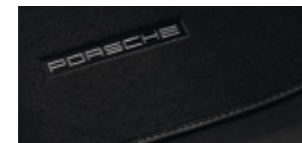
Negro, Rojo Carmin



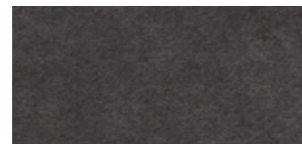
Negro, Plata Rodio

**Moqueta/alfombrillas.**

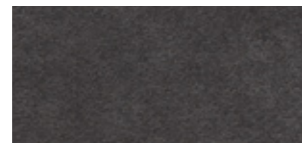
Negro, Rojo Carmin



Negro, Plata Rodio

**Techo interior.**

Alcantara



Alcantara

En la lista de precios adjunta encontrará una recomendación de fábrica sobre las combinaciones de colores.

<sup>3)</sup> Los siguientes volúmenes en Alcántara, en combinación con el color de interior Negro o el paquete de interior GTS: techo interior, pilares A, parte inferior del salpicadero, banda central de los asientos, reposabrazos de las puertas, retrovisores y tiradores de las puertas, tapa del compartimento en la consola central (parcialmente), volante y palanca de cambio o selectora. Nota: los volúmenes en Alcántara no están disponibles en combinación con todos los demás colores. El Negro no está disponible como color de interior para los volúmenes en Alcántara.

<sup>4)</sup> Los siguientes volúmenes están realizados con hilos en Rojo Carmin o Plata Rodio: anagrama «GTS» en los reposacabezas, anagrama «PORSCHE» en las alfombrillas, ribeteado de las alfombrillas, costuras del equipamiento en cuero. Adicionalmente: esfera del cuentarrevoluciones y bordes de los cinturones de seguridad ejecutados en color de contraste, molduras del salpicadero y revestimiento de las puertas, así como consola central en carbono.



Molduras de las ventanillas laterales en Aluminio



Limpialuneta

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Exterior.</b>					
Pintura metalizada	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Código	106
Colores especiales	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Código	107
Colores personalizados	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Código	–
Molduras de las ventanillas laterales en Aluminio	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	559	112
Faros Bi-Xenón con Porsche Dynamic Light System (PDLS)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	603	68
Faros Bi-Xenón con Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	632	69
Porsche Entry & Drive	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	625	91
Sin denominación de modelo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	498	–
ParkAssistent trasero	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	635	90
ParkAssistent delantero y trasero	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	636	90
ParkAssistent delantero y trasero con cámara de marcha atrás	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	638	90
Limpialuneta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	425	112
Luna de parabrisas con franja parasol verde	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	567	–
Retrovisores exteriores plegables eléctricamente, incluida iluminación delante de las puertas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	748	–
Retrovisor interior y exterior automático antideslumbrante con sensor de lluvia integrado	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	P13	–

Los vehículos ilustrados en el capítulo Personalización incluyen en ocasiones otros equipamientos personalizados no descritos aquí. En caso de dudas al respecto, acuda a su Centro Porsche Oficial. Encontrará información más detallada sobre los equipamientos personalizados y paquetes de equipamiento concretos en la lista de precios adjunta.

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Motor, transmisión y chasis.</b>					
Cambio Porsche Doppelkupplung (PDK)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	250	41
Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	450	52
Porsche Active Suspension Management (PASM)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	475	47
Chasis deportivo (–20 mm)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	X73	–
Porsche Torque Vectoring (PTV) con bloqueo transversal mecánico del eje trasero	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	220	56
Servodirección Plus	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	658	49
Paquete Sport Chrono con apoyos dinámicos del motor	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	639	59
Sistema de escape deportivo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	XLF	38



Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)



Cronómetro Sport Chrono

– no disponible     disponible como número I/opción con sobreprecio     de serie     disponible opcionalmente sin sobreprecio





Llanta Boxster de 18 pulgadas



Llanta Boxster S de 19 pulgadas



Llanta Carrera S de 20 pulgadas, llanta esmaltada en Negro (satinado)



Llanta Carrera Classic de 20 pulgadas



Llanta 911 Turbo de 20 pulgadas



Llanta SportTechno de 20 pulgadas

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Ruedas.</b>					
Llanta Boxster de 18 pulgadas	<input type="radio"/>	-	-	395	114
Llanta Boxster S de 19 pulgadas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-	400	114
Llanta Cayman S de 19 pulgadas	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	-	406	50
Llanta Carrera S de 20 pulgadas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	423	50, 114
Llanta Carrera Classic de 20 pulgadas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	427	114
Llanta 911 Turbo de 20 pulgadas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	429	114
Llanta SportTechno de 20 pulgadas, con tapabujes con insignia Porsche a color	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	XRT	114
Llanta esmaltada en Negro (satinado), con tapabujes con insignia Porsche a color <sup>1),2)</sup>	-	-	<input type="radio"/>	344	114
Tapabujes con insignia Porsche a color	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	446	114

Los vehículos ilustrados en el capítulo Personalización incluyen en ocasiones otros equipamientos personalizados no descritos aquí. En caso de dudas al respecto, acuda a su Centro Porsche Oficial. Encontrará información más detallada sobre los equipamientos personalizados y paquetes de equipamiento concretos en la lista de precios adjunta.

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Interior.</b>					
HomeLink® (apertura de portón de garaje)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	608	86, 115
Control de velocidad	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	454	88
Control de velocidad con regulador de distancia, incluido Porsche Active Safe (PAS)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	456	88
Indicador de límite de velocidad	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	631	90
Sistema automático de climatización de 2 zonas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	573	86
Sistema de alarma con control interior del habitáculo	<input type="radio"/>	-	-	534	86
Control del habitáculo	-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	534	86
Preinstalación del Porsche Vehicle Tracking System (PVTs)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	674	86
Paquete de iluminación de diseño	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	630	86, 115

<sup>1)</sup> Solo en combinación con la llanta Carrera S de 20 pulgadas.  
<sup>2)</sup> No disponible antes de 06/2014.

- no disponible     disponible como número I/opción con sobreprecio    • de serie     disponible opcionalmente sin sobreprecio



HomeLink®



Paquete de iluminación de diseño



Paquete de fumador



Alfombrilla

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Interior.</b>					
Asientos deportivos completamente eléctricos (14 posiciones eléctricas) con paquete de memoria, con regulación eléctrica de la columna de dirección	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	P06	82
Asientos deportivos Plus (2 posiciones eléctricas)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	P04	82
Asientos deportivos Plus adaptables (18 posiciones + eléctricas) con paquete de memoria, con regulación eléctrica de la columna de dirección	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	P07	82
Asientos deportivos envolventes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	P03	82
Calefacción de asiento	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	342	82
Ventilación de asiento	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	541	82
Calefacción de volante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	345	81
Techo interior en Alcántara	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	594	111
Extintor	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	509	–
Paquete de fumador	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	583	116
Alfombrillas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	810	116
Preinstalación de asiento infantil ISOFIX para asiento de acompañante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	899	82

Los vehículos ilustrados en el capítulo Personalización incluyen en ocasiones otros equipamientos personalizados no descritos aquí. En caso de dudas al respecto, acuda a su Centro Porsche Oficial. Encontrará información más detallada sobre los equipamientos personalizados y paquetes de equipamiento concretos en la lista de precios adjunta.

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Interior.</b>					
Asientos con secciones en cuero	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	946	–
Paquete en cuero	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	980	78, 108
Equipamiento en cuero en color de serie	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	Código	108
Equipamiento en cuero en color especial	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Código	109
Equipamiento en cuero en color bitono	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	970	109, 117
Equipamiento en cuero natural	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	998	109
Equipamiento en cuero en color personalizado	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	Código	–
Paquete de interior en aluminio pulido en Negro <sup>1)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	P2A	117
Moldura de la consola central en aluminio pulido en Negro <sup>1)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	809	117
Paquete de interior GTS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	088	79, 111
Volante multifunción	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	844	81
Volante SportDesign	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	840	81

<sup>1)</sup>No disponible antes de 06/2014.

– no disponible     disponible como número I/opción con sobreprecio    • de serie     disponible opcionalmente sin sobreprecio



Equipamiento en cuero en color bitono



Cayman GTS con paquete de interior y moldura de la consola central en aluminio pulido en Negro



Porsche Communication Management (PCM)



Interfaz de audio universal (USB)

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Audio y comunicación.</b>					
Sistema de audio CDR Plus con radio digital, así como interfaces auxiliar y USB <sup>1),5)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	P25	92
Porsche Communication Management (PCM) con módulo de navegación con interfaces auxiliar y USB <sup>1),5)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	P23	92, 118
Cargador de CD, séxtuple <sup>1),2)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	692	92
Cargador de CD/DVD, séxtuple <sup>1),3)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	693	92
Libro de rutas electrónico <sup>4)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	641	92
Sintonizador de TV <sup>4),7)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	676	95
Mando por voz <sup>4)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	671	95
Módulo telefónico <sup>3),6)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	666	95
Auricular de mando Bluetooth® para módulo telefónico <sup>4)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	669	95
Preinstalación de telefonía móvil <sup>6)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	619	95
Servicios en línea <sup>4),8)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	UN1	96
Radio digital <sup>4)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	691	96

Denominación	Cayman	Cayman S	Cayman GTS	N.º I.	Página
<b>Audio y comunicación.</b>					
Sound Package Plus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	490	99
Sistema de sonido envolvente BOSE®	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	680	99, 119
Sistema de sonido envolvente High-End de Burmester®	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	682	100, 119



Sistema de sonido envolvente BOSE®



Sistema de sonido envolvente High-End de Burmester®

<sup>1)</sup> Al reproducir discos CD (CDR) o CD/DVD (CDR Plus, PCM) de audio protegidos contra copia pueden sobrevenir problemas de reproducción no relacionados con la calidad de los equipos de audio.

<sup>2)</sup> Solo en combinación con CDR.

<sup>3)</sup> Solo en combinación con CDR Plus o PCM.

<sup>4)</sup> Solo en combinación con PCM.

<sup>5)</sup> Puede informarse acerca de la compatibilidad de los modelos de iPod® e iPhone® en su Centro Porsche Oficial.

<sup>6)</sup> Preinstalación de telefonía móvil y módulo telefónico en modalidad HFP: el uso de teléfonos móviles en el interior del vehículo puede provocar un incremento de la intensidad de los campos electromagnéticos y, por tanto, implicar una mayor exposición de los pasajeros a la radiación. Si se utiliza un juego adaptador (cradle) se puede reducir la intensidad de campo en el interior del habitáculo del vehículo mediante la conexión a la antena exterior (dependiendo del acoplamiento concreto del juego adaptador para el teléfono móvil). Infórmese en el comercio minorista de accesorios sobre la disponibilidad de un juego adaptador para su teléfono móvil. El uso del módulo telefónico con el CDR Plus o PCM via Bluetooth®, por conexión SAP o con la tarjeta SIM insertada evita la exposición a la radiación, ya que se utiliza en todo caso la antena exterior del vehículo. Puede obtener información sobre los teléfonos móviles compatibles en [www.porsche.com](http://www.porsche.com), o bien en su Centro Porsche Oficial.

<sup>7)</sup> Para la recepción de señales digitales de televisión (DVB-T y en codificación MPEG-2), si estuviera disponible.

<sup>8)</sup> Para utilizar los servicios de Aha Radio con el módulo telefónico opcional se debe activar en el PCM la función HFP.

Los vehículos ilustrados en el capítulo Personalización incluyen, en ocasiones, otros equipamientos personalizados no descritos aquí. En caso de dudas al respecto, consulte a su Centro Porsche Oficial. Encontrará información más detallada sobre los equipamientos personalizados y paquetes de equipamiento concretos en la lista de precios adjunta.

– no disponible     disponible como número l/opción con sobreprecio    • de serie     disponible opcionalmente sin sobreprecio



## Porsche Exclusive.

### ¿Desea algo más individualizado?

#### Nos lo deberíamos haber imaginado.

Aparte de las posibilidades de personalización expuestas en este catálogo, tiene la posibilidad de seguir refinando aún más su Porsche. A través de Porsche Exclusive. Directamente de fábrica. De forma perso-

nalizada y exclusivamente conforme a sus deseos. Tanto estética como técnicamente. Y tanto en el interior como en el exterior. Con materiales nobles. Y en la acostumbrada calidad Porsche.

¿Cuál es nuestro principio fundamental? Producción artesanal a medida. En el catálogo monográfico Exclusive Cayman podrá comprobar las múltiples posibilidades de configuración que le ofrece Porsche Exclusive.

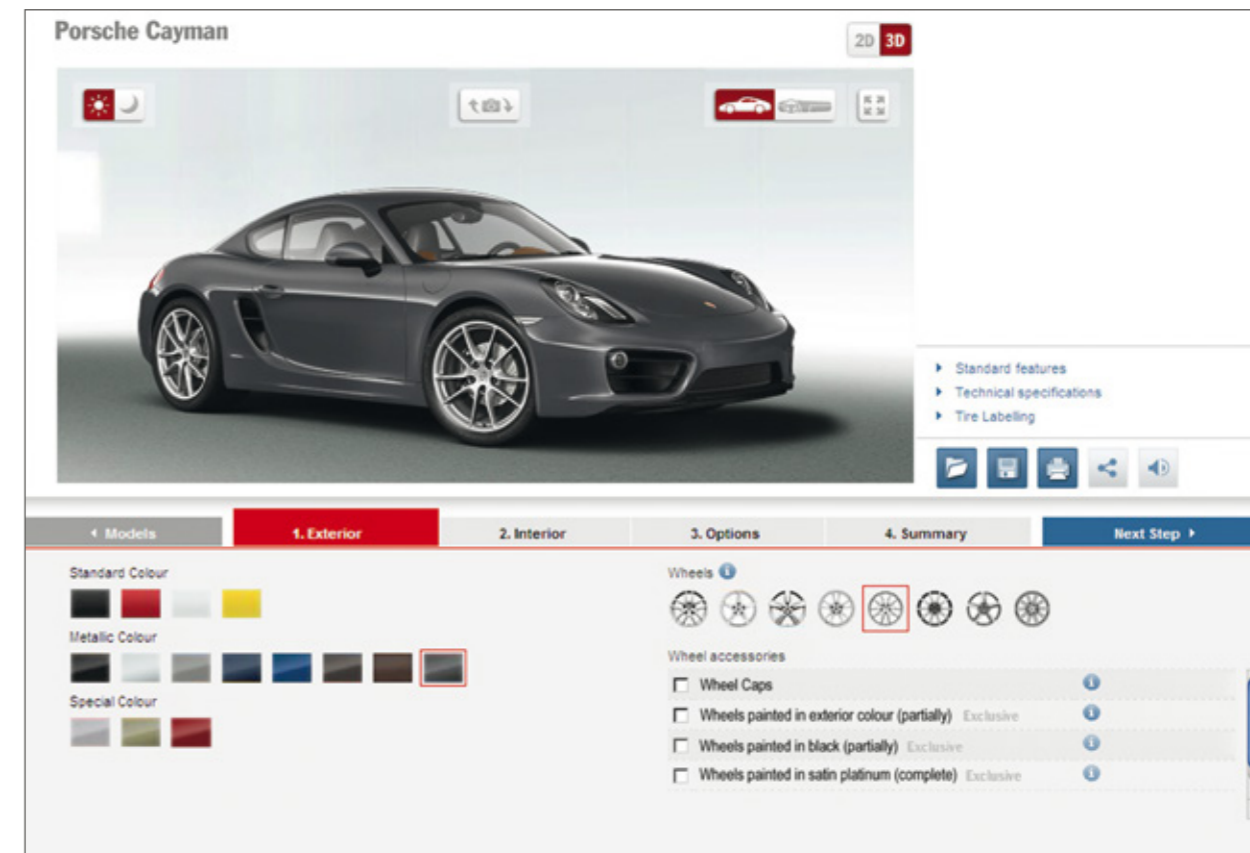
Puede consultar cualquier duda sobre Porsche Exclusive en su Centro Porsche Oficial, así como en el Centro de Atención al Cliente de Zuffenhausen, en [customercenter-exclusive@porsche.de](mailto:customercenter-exclusive@porsche.de) o a través del número de teléfono +49 (0)711 911-25977.

## Porsche Car Configurator.

**El Cayman: no sólo en la curva hay mucho potencial. También en las formas.**

Buen gusto, personalidad, estilo. Usted decide de qué forma el Cayman se adapta mejor a su personalidad. Con el Porsche Car Configurator se puede hacer una idea inmediata del mismo. En su ordenador. En 4 pasos puede configurar su Cayman. Una herramienta interactiva en 3D le permitirá contemplarlo después tanto por dentro como por fuera, en vista diurna y vista nocturna.

En [www.porsche.com](http://www.porsche.com) encontrará el Porsche Car Configurator, así como más información acerca de la fascinación de Porsche.



## Porsche Driving Experience.

### Porsche Sport Driving School.

En Porsche no trabajamos únicamente en la evolución del automóvil deportivo. También en la de su piloto. Mover un vehículo por la carretera de manera segura no constituye ningún problema. Pero, ¿dominar un automóvil deportivo en las situaciones límite de la dinámica de conducción? Le ayudamos a desarrollar, paso a paso, su seguridad al volante y a perfeccionar sus habilidades en la conducción.

Bajo la atenta supervisión de los experimentados instructores de Porsche. En su propio vehículo o en un vehículo de Porsche Sport Driving School. En asfalto y fuera de él. Sobre circuitos de competición internacionales. Sobre hielo o nieve. Le acompañamos desde el principio y le llevamos, si lo desea, por los distintos niveles de entrenamiento hasta conseguir la licencia para practicar el automovilismo de competición.

### Porsche Travel Club.

Con Porsche Travel Club, las vacaciones comienzan a partir del primer segundo: nada más subirse. Escápese de la vida cotidiana y acompáñenos a algunas de las regiones más bellas del mundo. Sea nuestro huésped. Durante algunas horas o varios días, pero siempre con un acompañante impresionante: un Porsche. Una experiencia única, culminada con un exclusivo programa marco: pernoctará en hoteles de primera categoría y

disfrutará de la gastronomía de los mejores restaurantes ubicados a lo largo de las rutas de viaje. En resumen: con el Porsche Travel Club experimentará aquello que no se puede describir con palabras: la auténtica sensación de conducción de un Porsche.

En [www.porsche.com/drivingexperience](http://www.porsche.com/drivingexperience) encontrará más información sobre todas las ofertas de Porsche Driving Experience.

## Recogida en fábrica.

El primer recorrido en su nuevo Porsche es un momento muy importante. Pero incluso éste se puede mejorar: con la recogida en fábrica de Porsche. Recoja su Porsche en Stuttgart-Zuffenhausen o en Leipzig y llévelo usted mismo al lugar que le corresponde: la carretera.

Primero le brindamos una mirada entre los bastidores de la producción de Porsche. En el marco de una visita a la fábrica será testigo de la precisión y delicadeza con las que se crea un Porsche.

Impresiones a las que podrá pasar revista durante el almuerzo al que le invitaremos. El final con broche de oro: la entrega de su Porsche. Nuestros expertos le dedicarán todo el tiempo necesario y le aclararán, si lo desea, todos los detalles de su automóvil.

En realidad, solo queda una decisión que tomar: dónde desea recibir su nuevo Porsche. En Stuttgart-Zuffenhausen le espera un lugar lleno de tradición e historia. En el que puede sentir y vivir en cada

esquina el mito de Porsche: con la visita al museo de Porsche. Con legendarios vehículos extraídos de una historia de más de sesenta años de automovilismo deportivo.

¿Desea que la recogida de su vehículo sea algo más deportiva? Entonces le damos la bienvenida en nuestra sede de producción de Leipzig. Su primera experiencia de conducción tendrá lugar directamente in situ. En un recorrido de prueba con un Porsche de la misma serie, al lado de un experimentado instructor.

En carretera sobre el circuito de pruebas certificado por la FIA. Fuera de ella con un Porsche todoterreno por la pista todoterreno propia de la casa.

¿Se ha decidido? Entonces, concierte una fecha de recogida con su Centro Porsche Oficial. Le ayudaremos encantados en la planificación de su viaje. Y obtendrá más información sobre las formalidades necesarias y las disposiciones específicas de cada país.





### Centro Porsche Oficial

Aquí le asesorarán de manera fiable experimentados especialistas, quienes le ofrecerán una gran multiplicidad de servicios, recambios originales, accesorios y complementos de máxima calidad.

### Porsche Assistance

Le ofrece un servicio de movilidad de lujo, fiable y exclusivo. Se beneficiará del mismo, automáticamente, al adquirir un vehículo nuevo.



### Porsche Exclusive

Aquí encontrará muchas sugerencias de cómo refinar de fábrica su Porsche con arreglo a sus más personales ideas, ya se trate de cuestiones técnicas o estéticas. O de ambas. A mano en cualquier caso.

### Vehículos de re-estreno Porsche Approved

Para conservar la fiabilidad y el valor de su vehículo nuevo o usado, garantizamos los máximos estándares de calidad Porsche. En todo el mundo. Con el sello de la garantía Porsche Approved.



### Porsche Tequipment

El programa de accesorios de Porsche, con el que puede volver a equipar su vehículo de forma completamente personalizada. El programa de productos completo también está disponible online en [www.porsche.com/tequipment](http://www.porsche.com/tequipment) en el buscador de accesorios Tequipment.

### Porsche Financial Services

Atractivas cuotas de leasing, modelos de financiación, seguros o la tarjeta Porsche Card: todos los servicios financieros de Porsche Financial Services GmbH son adecuados al producto, vanguardistas e innovadores.



### Porsche Driver's Selection

El programa de productos se caracteriza por su funcionalidad, calidad y diseño, al margen de que se trate de complementos lifestyle, moda o de equipajes confeccionados especialmente a medida de su Porsche.

### «Christophorus»

Nuestra revista dirigida al cliente, de publicación bimensual. Con novedades, interesantes reportajes y entrevistas en torno a la marca Porsche.



### Porsche Travel Club

Experimente la fascinación Porsche con rutas emocionantes, así como hoteles y restaurantes de primera categoría. En todo el mundo. Información a través de +49 (0)711 911-23360. E-mail: [info@porschetravelclub.de](mailto:info@porschetravelclub.de)

### Porsche Classic

Su socio para piezas originales y reparaciones, y para la restauración de vehículos Porsche clásicos. En [www.porsche.com/classic](http://www.porsche.com/classic) encontrará más información sobre Porsche Classic.



### Porsche Sport Driving School

Mejore su seguridad al volante en circuitos de competición internacionales y aprenda a conocer mejor a su Porsche. Información a través de +49 (0)711 911-23364. E-mail: [info@porscheporstdrivingsschool.de](mailto:info@porscheporstdrivingsschool.de)

### Museo Porsche

En la sede matriz de Stuttgart-Zuffenhausen, más de ochenta vehículos le conducirán por la impresionante historia de Porsche. Allí se presentan hitos como el 356, el 911 y el 917 en un ambiente único.



### Clubes Porsche

Desde 1952 existen 640 Clubes Porsche en todo el mundo, con un total de 181.000 socios, que viven y divulgan los valores y la fascinación de la marca Porsche. Obtendrá más información a través de [www.porsche.com/clubs](http://www.porsche.com/clubs) o +49 (0)711 911-23252.

### Porsche en Internet

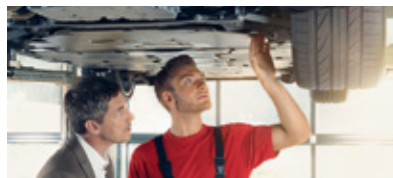
Visite la página [www.porsche.com](http://www.porsche.com) y experimente la fascinación Porsche también en Internet.



## Panorámica.

### Porsche Service

Su interlocutor competente, para todos los modelos actuales de Porsche, así como para clásicos antiguos y modernos. Ya sea para procedimientos de mantenimiento, conservación o reparación.





**El verdadero carácter no se muestra en tramos rectos, sino en las curvas.**

### **Conclusión.**

Decida usted mismo hacia dónde le llevará su camino. Como el Cayman. Con cada viraje a la izquierda o la derecha, con cada giro, vive la ley de la curva.

El Cayman interpreta el concepto del motor central de una manera más independiente y actual que nunca. En cuanto

a diseño. En cuanto a potencia. En cuanto al comportamiento en conducción. Unos rasgos que vuelve a demostrar en cada curva. Y lo hace de manera tan coherente que solo se puede pensar en una cosa: la próxima, por favor.

El Cayman.

## Datos técnicos.

	Cayman	Cayman S
<b>Motor</b>		
Número de cilindros	6	6
Cilindrada	2.706 cm³	3.436 cm³
Potencia (DIN)	202 kW (275 CV)	239 kW (325 CV)
a un régimen de	7.400 rpm	7.400 rpm
Par motor máx.	290 Nm	370 Nm
a un régimen de	4.500–6.500 rpm	4.500–5.800 rpm
Relación de compresión	12,5:1	12,5:1
<b>Transmisión</b>		
Tracción	Trasera	Trasera
Caja de cambios manual	6 velocidades	6 velocidades
Cambio Porsche Doppelkupplung (PDK), opcional	7 velocidades	7 velocidades
<b>Chasis</b>		
Eje delantero	Eje de columnas de suspensión de arquitectura ligera	Eje de columnas de suspensión de arquitectura ligera
Eje trasero	Eje de columnas de suspensión de arquitectura ligera	Eje de columnas de suspensión de arquitectura ligera
Dirección	Desmultiplicación variable, servodirección electromecánica	Desmultiplicación variable, servodirección electromecánica
Circunferencia de giro	10,98 m	10,98 m
Frenos	Mordazas de aluminio de 4 émbolos en arquitectura monobloque delante y detrás, discos perforados y autoventilados	Mordazas fijas de 4 émbolos en ejecución monobloque delante y detrás, discos perforados y autoventilados
Sistema de estabilización del vehículo	Porsche Stability Management (PSM) con ASR, ABD, MSR, así como ABS 9.0	Porsche Stability Management (PSM) con ASR, ABD, MSR, así como ABS 9.0
Ruedas	Del.: 8 J x 18 ET 57, Tras.: 9 J x 18 ET 47	Del.: 8 J x 19 ET 57, Tras.: 9,5 J x 19 ET 45
Neumáticos	Del.: 235/45 ZR 18, Tras.: 265/45 ZR 18	Del.: 235/40 ZR 19, Tras.: 265/40 ZR 19

<sup>1)</sup> Con el botón SPORT PLUS activado.

<sup>2)</sup> Según la normativa CE, la tara se refiere al vehículo con equipamiento de serie. Los equipamientos especiales incrementan dicho valor. En el valor indicado se han considerado 68 kg por el conductor y 7 kg por el equipaje.

<sup>3)</sup> Los datos se han determinado con arreglo al método de medición Euro 6 (715/2007/CE, 195/2013/CE y ECE-R 101.01) en el NCCE (Nuevo Ciclo de Circulación Europeo). Los datos especificados no se refieren a un vehículo en concreto ni forman parte de la oferta, ya que sirven exclusivamente como referencia a efectos comparativos entre los diversos tipos de vehículos. Determinación del consumo basada en el equipamiento de serie. Los equipamientos especiales pueden influir en el consumo y en las prestaciones. El consumo de combustible y las emisiones de CO<sub>2</sub> de un vehículo no dependen solo de que el vehículo aproveche de forma eficiente el combustible, sino que se ven influidos por el estilo de conducción y otros factores no técnicos. Los actuales modelos Porsche con motor de explosión están concebidos para combustible con una proporción de hasta el 10% de etanol. Puede obtener más información actualizada sobre los vehículos concretos en su Centro Porsche Oficial.

<sup>4)</sup> Válido únicamente en los países indicados.

	Cayman GTS
<b>Motor</b>	
Número de cilindros	6
Cilindrada	3.436 cm³
Potencia (DIN)	250 kW (340 CV)
a un régimen de	7.400 rpm
Par motor máx.	380 Nm
a un régimen de	4.750–5.800 rpm
Relación de compresión	12,5:1
<b>Transmisión</b>	
Tracción	Trasera
Caja de cambios manual	6 velocidades
Cambio Porsche Doppelkupplung (PDK), opcional	7 velocidades
<b>Chasis</b>	
Eje delantero	Eje de columnas de suspensión de arquitectura ligera, sistema de amortiguación regulado
Eje trasero	Eje de columnas de suspensión de arquitectura ligera, sistema de amortiguación regulado
Dirección	Desmultiplicación variable, servodirección electromecánica
Circunferencia de giro	10,98 m
Frenos	Mordazas fijas de 4 émbolos en ejecución monobloque delante y detrás, discos perforados y autoventilados
Sistema de estabilización del vehículo	Porsche Stability Management (PSM) con ASR, ABD, MSR, así como ABS 9.0
Ruedas	Del.: 8 J x 20 ET 57, Tras.: 9,5 J x 20 ET 45
Neumáticos	Del.: 235/35 ZR 20, Tras.: 265/35 ZR 20



	Cayman	Cayman S	Cayman GTS
<b>Prestaciones</b>	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK
Velocidad máxima	266 km/h/264 km/h	283 km/h/281 km/h	285 km/h/283 km/h
0–100 km/h	5,7 s/5,6 s	5,0 s/4,9 s	4,9 s/4,8 s
Paquete Sport Chrono (con PDK) <sup>1)</sup> 0–100 km/h	–/5,4 s	–/4,7 s	–/4,6 s
0–160 km/h	12,9 s/12,8 s	10,8 s/10,7 s	10,6 s/10,5 s
Paquete Sport Chrono (con PDK) <sup>1)</sup> 0–160 km/h	–/12,5 s	–/10,5 s	–/10,3 s
Elasticidad (80–120 km/h), 5ª velocidad	8,0 s/–	6,5 s/–	6,5 s/–
Aceleración en tracción (80–120 km/h)	–/3,6 s	–/3,0 s	–/2,9 s
<b>Tara</b>	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK
DIN	1.330 kg/1.360 kg	1.340 kg/1.370 kg	1.345 kg/1.375 kg
Según la Directiva CE <sup>2)</sup>	1.405 kg/1.435 kg	1.415 kg/1.445 kg	1.420 kg/1.450 kg
Peso máximo autorizado	1.655 kg/1.685 kg	1.665 kg/1.695 kg	1.665 kg/1.695 kg
<b>Dimensiones/valor c<sub>w</sub></b>			
Longitud	4.380 mm	4.380 mm	4.404 mm
Anchura (con retrovisores)	1.801 mm (1.978 mm)	1.801 mm (1.978 mm)	1.801 mm (1.978 mm)
Altura	1.294 mm	1.295 mm	1.284 mm
Batalla	2.475 mm	2.475 mm	2.475 mm
Volumen maletero delantero/trasero (VDA)	150 l/275 l	150 l/275 l	150 l/275 l
Capacidad del depósito (volumen de repostaje)	aprox. 64 l	aprox. 64 l	aprox. 64 l
Coefficiente aerodinámico	c <sub>w</sub> = 0,30	c <sub>w</sub> = 0,30	c <sub>w</sub> = 0,31
<b>Consumo/emisiones<sup>3)</sup></b>	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK
Ciclo urbano en l/100 km	11,8/10,9	12,7/11,4	12,7/11,4
Ciclo extraurbano en l/100 km	6,4/6,2	7,1/6,3	7,1/6,3
Combinado en l/100 km	8,4/7,9	9,0/8,2	9,0/8,2
Emisiones de CO <sub>2</sub> en g/km	195/183	211/190	211/190
<b>Categoría de eficiencia<sup>4)</sup></b>	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK	Cambio manual/cambio PDK
Categoría de eficiencia alemana	G/F	G/F	G/F
Categoría de eficiencia suiza	G/G	G/G	G/G



Identificación de los neumáticos.

Tipo de neumático	Tamaño	Consumo de combustible/ resistencia a la rodadura	Clase de adherencia con húmedo	Ruido de rodadura externo* Clase	Ruido de rodadura externo (dB)
Neumáticos de verano	235/45 ZR 18	E	C	(C) – (C)	69–68
	265/45 ZR 18	E	C–B	(C)	69
	235/40 ZR 19	E	B–A	(C) – (C)	71–68
	265/40 ZR 19	E	B–A	(C)	72–70
	235/35 ZR 20	F–E	C–A	(C)	72,3–71
	265/35 ZR 20	E	C–A	(C) – (C)	73,9–72

Por motivos técnicos de logística y de producción, no es posible el pedido concreto de una determinada marca de neumáticos.

\* (C) Ruido de rodadura reducido, (C) Ruido de rodadura moderado, (C) Ruido de rodadura elevado.



Índice.

<b>A</b>	<b>B</b>	Control de velocidad	88	<b>G</b>	
Airbags	66	Bloqueo transversal mecánico del eje trasero	56	Gestión del motor	36
Aire acondicionado	86				
Alfombrillas	116			<b>H</b>	
Alumbrado automático de bienvenida a casa	86	<b>C</b>		HomeLink® (dispositivo de apertura de garaje)	86
Apoyos dinámicos de la caja de cambios	60	Caja de cambios manual, 6 velocidades	41	<b>D</b>	
Aro calefactable	81	Calefacción de asientos	82	Datos técnicos	128
Asientos	82	Cámara de marcha atrás	90	Depuración de los gases de escape	71
Asientos deportivos	82	Cargador de CD/DVD	92	Dirección	48
Asientos deportivos adaptables Plus	82	Cayman	18	Direct Fuel Injection (DFI)	34
Asientos deportivos completamente eléctricos	82	Cayman S	22	Diseño	12
Asientos deportivos envolventes	82	Cayman GTS	26	<b>E</b>	
Asientos deportivos Plus	82	Chasis	47	Exterior	12, 106
Asientos infantiles	82	Colores	106	<b>F</b>	
Asistente de luz de carretera	68	Exterior	106	Faros Bi-Xenón	68
Audio y comunicación	92	Interior	108	Freno de estacionamiento eléctrico	52
Auricular de mando para módulo telefónico, Bluetooth®	95	Combustible	72	Frenos	52
		Compartimentos	84	Función automática de arranque y parada	36
		Concepto de alumbrado	68		
		Confort	76		
		Construcción de carrocería	64		
		Consumo	72, 130		

<b>M</b>	ParkAssistent	90	Preinstalación de asiento infantil	34
Maletero	85	Personalización	102	Sistema de gestión térmica
Mando por voz	95	Porsche Active Suspension Management (PASM)	47	Sistema de sonido envolvente BOSE®
Mantenimiento	72	Porsche Car Configurator	121	Sistema de sonido envolvente High-End de Burmester®
Materiales	72	Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)	52	Sound Package Plus
Medio ambiente	71	Porsche Communication Management (PCM)	92	
Módulo de navegación	92	Porsche Doppelkupplung (PDK)	41	<b>R</b>
Módulo telefónico	95	Porsche Driving Experience	122	Radio digital
Motores	32	Porsche Dynamic Light System (PDLS)	68	Reciclaje
Motor Cayman	20	Porsche Dynamic LightSystem Plus (PDLS+)	69	Recogida en fábrica
Motor Cayman S	24	Porsche Entry & Drive	91	Recuperación de la red de a bordo
Motor Cayman GTS	28	Porsche Exclusive	120	
Motores bóxer	32	Porsche Side Impact Protection System (POSIP)	66	<b>S</b>
		Porsche Stability Management (PSM)	55	Seguridad
		Porsche Torque Vectoring (PTV)	56	Servicios en línea
		Porsche Vehicle Tracking System (PVTs)	86	Servodirección Plus
				Sintonizador de TV
				Sistema de alarma
				Sistema de audio CDR
				Sistema de audio CDR Plus
				Sistema de climatización bizona
				Sistema de control de presión de neumáticos (RDK)
				Sistema de escape
				Sistema de escape deportivo
				<b>T</b>
				Transmisión
				Botón SPORT
				Botón SPORT PLUS
				<b>V</b>
				VarioCam Plus
				Ventilación de asientos
				Vigilancia del interior
				Volantes
				Volante deportivo
				Volante multifunción
				Volante SportDesign



